

持僵仍員人國聯扣伊 特沙調彈導者國愛美

判談注前員官級高派劃計織組能予原 查調中空行進機升直國聯讓允達格巴



「愛國者」調沙特 配備一連的「愛國者」導彈，圖為記者在法蘭克福美軍基地採訪他們的情形。(美聯社)

四千人強行徵用火車 羅國礦工闖首都示威

街勢政府大樓要求總理下台結物價

【美聯社布加勒斯特二十五日電】羅馬尼亞首都布加勒斯特，週三（二十五日）凌晨，約有四千名礦工闖入政府大樓，要求總理下台，並結束物價管制。示威者表示，他們對政府的政策感到不滿，並要求政府採取行動，以改善民生。示威活動導致城市陷入混亂，交通中斷。政府隨後派兵鎮壓，但示威者仍不罷休。

南國和談鞏固停火 克塞首腦與聯邦國防部長達成協議

【美聯社南斯拉夫二十五日電】南斯拉夫聯邦國防部長與克塞首腦在週三（二十五日）達成協議，鞏固停火。雙方表示，將繼續努力，以實現地區的和平與穩定。協議的達成被視為南斯拉夫局勢緩和的一個積極信號。

歐佩克協議增產 上週每天增加一百萬桶

【美聯社內羅畢二十五日電】歐佩克（OPEC）成員國在週三（二十五日）達成協議，將原油產量增加一百萬桶。這一決定旨在滿足全球對石油的需求，並穩定油價。協議將於下週一（二十八日）正式生效。

國際短波 鐵托將移居紀念館

【美聯社貝爾格勒二十五日電】南斯拉夫領導人鐵托將移居紀念館。這一消息引起了國際社會的廣泛關注。鐵托的移居被視為南斯拉夫政局變動的一個重要標誌。

七國安排討論蘇聯債務 倫敦會議將討論蘇聯債務

【美聯社倫敦二十五日電】七國集團（G7）成員國在倫敦舉行的會議上，將討論蘇聯的債務問題。會議旨在探討如何幫助蘇聯解決債務危機，並促進其經濟發展。

國際最新匯市股市行情

項目	匯率/價格	項目	匯率/價格
港幣	7.7470	紐約	7.7450
西德馬克	1.6786	倫敦	1.6850
日圓	132.95	巴黎	133.30
法郎	1.7370	蘇黎世	1.7325
瑞士法郎	1.4620	阿姆斯特丹	1.4675
澳洲元	0.7980	布魯塞爾	0.7960
加拿大元	1.1341	斯德哥爾摩	1.1340

聯合國秘書長展開調解 召見伊外長尋求放人

在斯圖加特將與伊方代表會談

【美聯社紐約二十五日電】聯合國秘書長在週三（二十五日）展開調解工作，召見伊拉克外長，尋求釋放被扣押的人員。秘書長表示，他將與伊方代表進行會談，以解決當前的人員扣押問題。

蘇三加盟國政局動蕩 格魯吉亞兩派派系槍戰五死多人傷

塔吉克首府示威者佔領廣場議會

【路透社莫斯科二十五日電】蘇聯加盟國政局動蕩，格魯吉亞兩派派系發生槍戰，造成五人死亡，多人受傷。同時，塔吉克首府也發生了示威活動，示威者佔領了廣場和議會。

北朝鮮主席 傳下月訪華

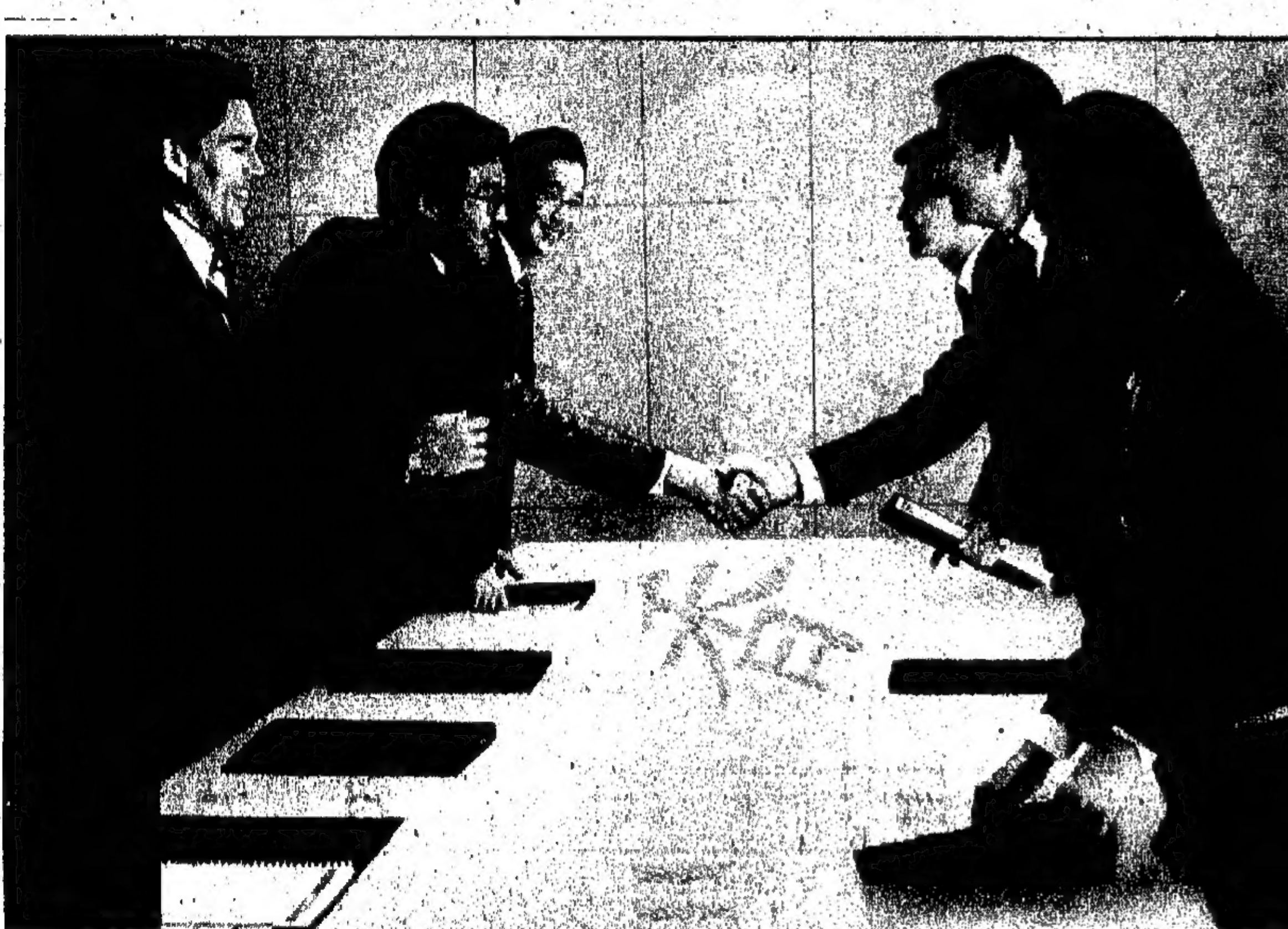
日方稱金正日將於下月訪問中國

【路透社平壤二十五日電】北朝鮮主席金正日將於下月訪問中國。日方表示，金正日將於下月訪問中國，並與中國領導人進行會談。這一消息引起了國際社會的廣泛關注。

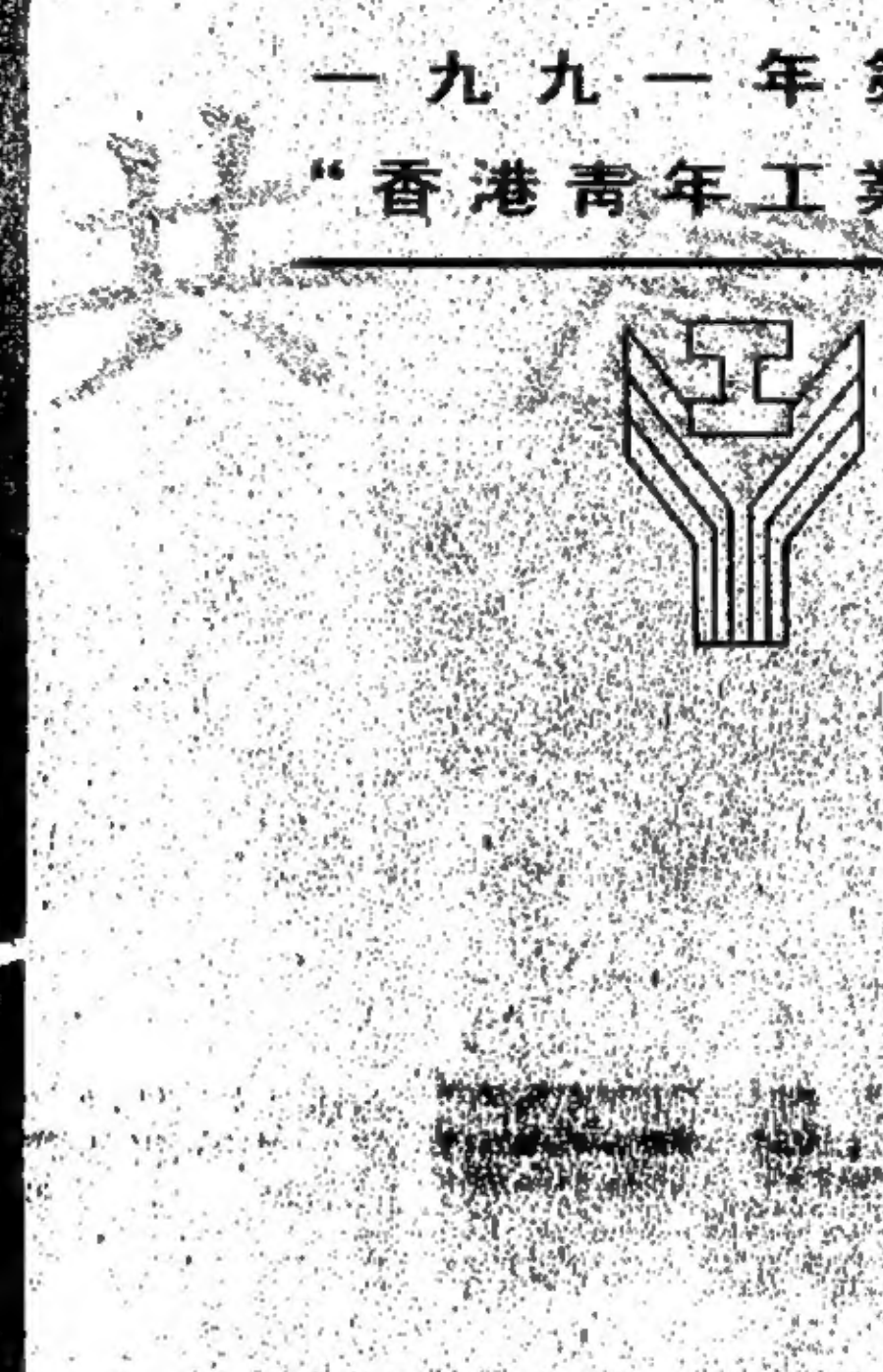
日閣員參拜靖國神社 最高法院昨判定違憲

駁回上訴 判決具深刻影響

【路透社東京二十五日電】日本最高法院在週三（二十五日）裁定，閣員參拜靖國神社違憲。這一判決具有深刻的影響，將對日本的政教分離原則產生重大影響。



新華銀行獨家贊助 一九九一年第四屆 「香港青年工業家獎」



要事業更成功、更理想、安享成果...

新華銀行近年不斷拓展市場，
增加業務品種，廣設支行，
為客戶提供現代化和多元化的
服務，並將進一步為工商界
提供優惠條件，擴展業務。
成功人士除咗做事眼光獨到，
懂得把握機會，更要得到
銀行嘅支持。
新華銀行與你共商發展，
對你鼎力支持，應付新挑戰！
要事業更成功，更理想，
安享成果，新華銀行係你嘅
好幫手。

新華銀行
SHU HUA BANK

五角大樓稱擬調飛機行動 美將軍介入扎伊爾 法比軍隊擴大撤僑

【路透社五角大樓二十五日電】五角大樓發言人二十五日說，美軍將擴大在扎伊爾的行動，並可能調派飛機，以協助法比兩國軍隊擴大撤僑行動。

五角大樓發言人說，美軍將擴大在扎伊爾的行動，並可能調派飛機，以協助法比兩國軍隊擴大撤僑行動。五角大樓發言人說，美軍將擴大在扎伊爾的行動，並可能調派飛機，以協助法比兩國軍隊擴大撤僑行動。

五角大樓發言人說，美軍將擴大在扎伊爾的行動，並可能調派飛機，以協助法比兩國軍隊擴大撤僑行動。五角大樓發言人說，美軍將擴大在扎伊爾的行動，並可能調派飛機，以協助法比兩國軍隊擴大撤僑行動。



車列劫擄 隨工礦的怒族名千五尚羅特區地礦煤主亞尼馬羅 擄擄動擄，站車火薩亞尼伯的特斯勒加布連抵車火列兩劫 現們他個這持支都首進湧們他，年去。戰聯府政的理總曼羅和價物結連求要 府政的對反在 (社聯美)

【路透社巴黎二十五日電】法比兩國軍隊在扎伊爾擴大撤僑行動，並可能調派飛機，以協助法比兩國軍隊擴大撤僑行動。法比兩國軍隊在扎伊爾擴大撤僑行動，並可能調派飛機，以協助法比兩國軍隊擴大撤僑行動。

天皇出訪與日本的亞洲外交

日本天皇明仁皇后將於二十六日啟程前往泰國、馬來西亞和印度尼西亞進行為期十天的正式訪問。明仁天皇即位後首次出訪亞洲，引起國際社會的廣泛關注。此次訪問被視為日本加強與亞洲國家關係的重要契機。

醫院員工轉職醫管局

距最後答覆期限尚餘兩周
醫院員工轉職醫管局，距最後答覆期限尚餘兩周。醫院員工轉職醫管局，距最後答覆期限尚餘兩周。



B五二機師頭盔 二和B一機師頭盔，在戰場中用於保護B一五二機師頭盔，在戰場中用於保護B一五二機師頭盔。

五角大樓發言人說，美軍將擴大在扎伊爾的行動，並可能調派飛機，以協助法比兩國軍隊擴大撤僑行動。五角大樓發言人說，美軍將擴大在扎伊爾的行動，並可能調派飛機，以協助法比兩國軍隊擴大撤僑行動。

五角大樓發言人說，美軍將擴大在扎伊爾的行動，並可能調派飛機，以協助法比兩國軍隊擴大撤僑行動。五角大樓發言人說，美軍將擴大在扎伊爾的行動，並可能調派飛機，以協助法比兩國軍隊擴大撤僑行動。

五角大樓發言人說，美軍將擴大在扎伊爾的行動，並可能調派飛機，以協助法比兩國軍隊擴大撤僑行動。五角大樓發言人說，美軍將擴大在扎伊爾的行動，並可能調派飛機，以協助法比兩國軍隊擴大撤僑行動。

五角大樓發言人說，美軍將擴大在扎伊爾的行動，並可能調派飛機，以協助法比兩國軍隊擴大撤僑行動。五角大樓發言人說，美軍將擴大在扎伊爾的行動，並可能調派飛機，以協助法比兩國軍隊擴大撤僑行動。

五角大樓發言人說，美軍將擴大在扎伊爾的行動，並可能調派飛機，以協助法比兩國軍隊擴大撤僑行動。五角大樓發言人說，美軍將擴大在扎伊爾的行動，並可能調派飛機，以協助法比兩國軍隊擴大撤僑行動。

三雄威震中港

五十鈴中重型皇牌貨車F系列

五十鈴中重型皇牌貨車F系列，性能卓越，耐用可靠，享譽中港。全部裝備先進直噴式油渣引擎，配合五十鈴獨家發明之方型燃燒室，特別慳油好力，即使長途運輸，亦綽綽有餘。五十鈴中重型皇牌貨車，無論是15.5噸的FVR13N、14噸的FTR12或10噸的FSR11均經得起嚴峻考驗，各展所長，完全滿足到不同類型的運輸需要，是穿梭中港的貨運皇牌。



五十鈴 ISUZU
九龍旺角彌敦道406號東太廣場下 397 2929
九龍土庫彌敦道406號 397 2929

艇潛生仿計設美 魚槍金如一動活

【路透社華盛頓二十五日電】美國海軍部官員二十五日說，美軍正在研製一種新型潛艇，其設計靈感來自金槍魚。這種潛艇將具有極強的隱蔽性和攻擊力，能夠在水下長時間潛伏，並對敵方目標進行精準打擊。

美國俄州通過法例 禁止濫發傳真廣告

【路透社華盛頓二十五日電】美國俄亥俄州議會二十五日通過了一項新法例，禁止濫發傳真廣告。該法例旨在保護消費者免受垃圾傳真廣告的騷擾，並對違規者處以罰款。

印尼每年兩萬婦女 因懷孕或生育死亡

【路透社雅加達二十五日電】根據一項最新的調查報告，印尼每年有約兩萬名婦女因懷孕或生育而死亡。這一數字引起了國際社會的廣泛關注，並呼籲印尼政府採取措施改善婦女的醫療保健水平。

澳洲學童人細鬼大 用包裝紙作避邪套

【路透社悉尼二十五日電】在澳洲，一些學童因為害怕「大鬼」而使用包裝紙製作避邪套。這一現象引起了社會的關注，並引發了關於兒童心理健康的討論。

家計會稱米古力包裝紙最常用

【路透社悉尼二十五日電】澳洲家庭計劃委員會（家計會）最近發表的一份報告指出，米古力包裝紙是澳洲家庭最常用的包裝紙。報告還提到，包裝紙的使用量在過去幾年裡持續增長。

距最後答覆期限尚餘兩周

醫院員工轉職醫管局

暫只一千人不足一成

【本報訊】醫院管理局執行總監楊永強昨日表示，自本月起醫院管理局將接收三萬七千名醫院員工轉職，目前轉職員工共有一千一百五十一人，不足一成。

選新制者絕大部分為補助醫院員工

逾七百人常往「打機」

【本報訊】根據一項以醫院員工為對象的調查顯示，選新制者絕大部分為補助醫院員工，逾七百人常往「打機」。

【本報訊】根據一項以醫院員工為對象的調查顯示，選新制者絕大部分為補助醫院員工，逾七百人常往「打機」。調查發現，選新制者中，有百分之七十是補助員工，而其中又以「打機」為主要消遣活動。此外，亦有部分員工表示，選新制是為了逃避工作壓力，或對新制有誤解。

獨居老人多經濟拮据

【本報訊】香港社會服務處昨日發表的一份調查報告指出，獨居老人多經濟拮据，最渴望醫療減費服務。

界各仔灣及界遊旅

宴歡慶國祝慶晚昨

【本報訊】香港旅遊界、旅遊界及旅遊界昨日在沙咀海濱酒家舉行慶祝中華人民共和國成立四十二周年國慶晚會。晚會由旅遊界主席主持，多位嘉賓出席，場面熱鬧。

信心就是五十鈴

三雄運貨牌

全港獨有 15.5噸

14呎FT

- 採用6SA1引擎，馬力：197匹/2,600轉
- 扭力：57公斤-米/1,400轉
- 最先進的動力輔助轉向系統
- HT-55特強高拉力鋼梯形夾層車梯
- 設計舒適的氣壓式避震司機座椅
- 多功能豪華駕駛室

ISUZU

港府接納教統會建議

廣設推行「校本輔導」

【本報訊】香港政府昨日接納了教統會的建議，廣設推行「校本輔導」。

英聯邦學會作文賽

廿二港生獲頒獎項

【本報訊】英聯邦學會昨日公佈了作文比賽的獲獎名單，共有二十二名香港學生獲獎。

科大紀念明信片

郵政署下月發行

【本報訊】郵政署將於下月發行科大的紀念明信片。

榮繁濟有才有 定穩治政有只 為行港亂的人數少惕警

在這次立法局選舉中，有些候選人雖然落選，但他們的政治立場和主張，卻是真正代表了香港大多數市民的利益和願望。他們在選民中，得到了廣泛的支持和認可。這說明，香港市民對政治的參與和關注，已經達到了前所未有的高度。他們不再滿足於被動地接受現狀，而是開始主動地表達自己的意見和訴求。這種政治覺醒的現象，對於香港的繁榮和穩定，無疑是一個積極的貢獻。

「民主」打仔大鬧迎新會

「民主」打仔大鬧迎新會，這是一場充滿爭議和爭議的活動。在這次迎新會上，一些激進的民主派人士，利用這個機會，對現任政府進行了猛烈的抨擊和攻擊。他們在會上高呼口號，揮舞旗幟，甚至還發生了打砸搶掠的行為。這些行為不僅破壞了迎新會的正常秩序，也給市民留下了不良的印象。然而，我們必須客觀地看待這一事件。民主是一個好的價值，但它的表達必須在法律的框架內進行。任何過激的行為，都是對民主的褻瀆和踐踏。

不安因素 危險路線

在九七年，這是不安因素和危險路線的一年。對於香港來說，這一年充滿了變數和挑戰。從國際形勢到國內政策，從經濟發展到社會穩定，每一個方面都存在着不確定性。特別是在政治領域，各種勢力之間的角力和爭鬥，使得香港的未來充滿了變數。我們必須保持清醒的頭腦，警惕任何可能威脅香港穩定和繁榮的因素。同時，我們也要堅定信心，相信香港人民有能力克服困難，迎接挑戰。

此時此地 這個故事

此時此地，這個故事。這是一個關於香港的故事，一個關於民主和自由的故事。在九七年，香港將迎來它的回歸。這是一個歷史性的時刻，也是香港人民命運的轉折點。在這個關鍵時刻，我們需要一個清晰的故事，一個能夠激發人民鬥志和信心的故事。這個故事應該告訴我們，為什麼我們要堅持民主和自由，為什麼我們要為香港的繁榮和穩定而奮鬥。這個故事應該告訴我們，我們的力量是無窮的，我們的未來是光明的。

港是港非

港是港非，這是一個老生常談的話題。但是，在九七年，這個問題再次被擺到了我們面前。隨著香港回歸的日益临近，一些關於香港前途的爭議和爭論，再次浮出了水面。有人認為，香港是一個特殊的存在，它有着自己的特點和優勢。有人則認為，香港只是中國的一部分，它必須服從於國家的整體利益。其實，香港是一個複雜的存在，它既有中國的屬性，也有自己的特點。我們應該客觀地看待香港，尊重它的獨特性和自主性。

識意民公高提真認

認認真真提高公民意識，這是一個值得我們思考的話題。在九七年，香港將迎來它的回歸。在這個關鍵時刻，我們需要一個高素質的公民群體，一個能夠為香港的繁榮和穩定做出貢獻的公民群體。提高公民意識，是我們當前的首要任務。我們應該通過各種途徑，加強對公民的宣傳和教育，提高他們的法律意識和責任感。我們應該讓每個人都明白，公民不是一個虛名，而是一種責任。只有每個人都盡到自己的責任，我們才能實現香港的繁榮和穩定。

在這次立法局選舉中，有些候選人雖然落選，但他們的政治立場和主張，卻是真正代表了香港大多數市民的利益和願望。他們在選民中，得到了廣泛的支持和認可。這說明，香港市民對政治的參與和關注，已經達到了前所未有的高度。他們不再滿足於被動地接受現狀，而是開始主動地表達自己的意見和訴求。這種政治覺醒的現象，對於香港的繁榮和穩定，無疑是一個積極的貢獻。

「民主」打仔大鬧迎新會

「民主」打仔大鬧迎新會，這是一場充滿爭議和爭議的活動。在這次迎新會上，一些激進的民主派人士，利用這個機會，對現任政府進行了猛烈的抨擊和攻擊。他們在會上高呼口號，揮舞旗幟，甚至還發生了打砸搶掠的行為。這些行為不僅破壞了迎新會的正常秩序，也給市民留下了不良的印象。然而，我們必須客觀地看待這一事件。民主是一個好的價值，但它的表達必須在法律的框架內進行。任何過激的行為，都是對民主的褻瀆和踐踏。

不安因素 危險路線

在九七年，這是不安因素和危險路線的一年。對於香港來說，這一年充滿了變數和挑戰。從國際形勢到國內政策，從經濟發展到社會穩定，每一個方面都存在着不確定性。特別是在政治領域，各種勢力之間的角力和爭鬥，使得香港的未來充滿了變數。我們必須保持清醒的頭腦，警惕任何可能威脅香港穩定和繁榮的因素。同時，我們也要堅定信心，相信香港人民有能力克服困難，迎接挑戰。

此時此地 這個故事

此時此地，這個故事。這是一個關於香港的故事，一個關於民主和自由的故事。在九七年，香港將迎來它的回歸。這是一個歷史性的時刻，也是香港人民命運的轉折點。在這個關鍵時刻，我們需要一個清晰的故事，一個能夠激發人民鬥志和信心的故事。這個故事應該告訴我們，為什麼我們要堅持民主和自由，為什麼我們要為香港的繁榮和穩定而奮鬥。這個故事應該告訴我們，我們的力量是無窮的，我們的未來是光明的。

港是港非

港是港非，這是一個老生常談的話題。但是，在九七年，這個問題再次被擺到了我們面前。隨著香港回歸的日益临近，一些關於香港前途的爭議和爭論，再次浮出了水面。有人認為，香港是一個特殊的存在，它有着自己的特點和優勢。有人則認為，香港只是中國的一部分，它必須服從於國家的整體利益。其實，香港是一個複雜的存在，它既有中國的屬性，也有自己的特點。我們應該客觀地看待香港，尊重它的獨特性和自主性。

識意民公高提真認

認認真真提高公民意識，這是一個值得我們思考的話題。在九七年，香港將迎來它的回歸。在這個關鍵時刻，我們需要一個高素質的公民群體，一個能夠為香港的繁榮和穩定做出貢獻的公民群體。提高公民意識，是我們當前的首要任務。我們應該通過各種途徑，加強對公民的宣傳和教育，提高他們的法律意識和責任感。我們應該讓每個人都明白，公民不是一個虛名，而是一種責任。只有每個人都盡到自己的責任，我們才能實現香港的繁榮和穩定。

在這次立法局選舉中，有些候選人雖然落選，但他們的政治立場和主張，卻是真正代表了香港大多數市民的利益和願望。他們在選民中，得到了廣泛的支持和認可。這說明，香港市民對政治的參與和關注，已經達到了前所未有的高度。他們不再滿足於被動地接受現狀，而是開始主動地表達自己的意見和訴求。這種政治覺醒的現象，對於香港的繁榮和穩定，無疑是一個積極的貢獻。

「民主」打仔大鬧迎新會

「民主」打仔大鬧迎新會，這是一場充滿爭議和爭議的活動。在這次迎新會上，一些激進的民主派人士，利用這個機會，對現任政府進行了猛烈的抨擊和攻擊。他們在會上高呼口號，揮舞旗幟，甚至還發生了打砸搶掠的行為。這些行為不僅破壞了迎新會的正常秩序，也給市民留下了不良的印象。然而，我們必須客觀地看待這一事件。民主是一個好的價值，但它的表達必須在法律的框架內進行。任何過激的行為，都是對民主的褻瀆和踐踏。

不安因素 危險路線

在九七年，這是不安因素和危險路線的一年。對於香港來說，這一年充滿了變數和挑戰。從國際形勢到國內政策，從經濟發展到社會穩定，每一個方面都存在着不確定性。特別是在政治領域，各種勢力之間的角力和爭鬥，使得香港的未來充滿了變數。我們必須保持清醒的頭腦，警惕任何可能威脅香港穩定和繁榮的因素。同時，我們也要堅定信心，相信香港人民有能力克服困難，迎接挑戰。

此時此地 這個故事

此時此地，這個故事。這是一個關於香港的故事，一個關於民主和自由的故事。在九七年，香港將迎來它的回歸。這是一個歷史性的時刻，也是香港人民命運的轉折點。在這個關鍵時刻，我們需要一個清晰的故事，一個能夠激發人民鬥志和信心的故事。這個故事應該告訴我們，為什麼我們要堅持民主和自由，為什麼我們要為香港的繁榮和穩定而奮鬥。這個故事應該告訴我們，我們的力量是無窮的，我們的未來是光明的。

港是港非

港是港非，這是一個老生常談的話題。但是，在九七年，這個問題再次被擺到了我們面前。隨著香港回歸的日益临近，一些關於香港前途的爭議和爭論，再次浮出了水面。有人認為，香港是一個特殊的存在，它有着自己的特點和優勢。有人則認為，香港只是中國的一部分，它必須服從於國家的整體利益。其實，香港是一個複雜的存在，它既有中國的屬性，也有自己的特點。我們應該客觀地看待香港，尊重它的獨特性和自主性。

識意民公高提真認

認認真真提高公民意識，這是一個值得我們思考的話題。在九七年，香港將迎來它的回歸。在這個關鍵時刻，我們需要一個高素質的公民群體，一個能夠為香港的繁榮和穩定做出貢獻的公民群體。提高公民意識，是我們當前的首要任務。我們應該通過各種途徑，加強對公民的宣傳和教育，提高他們的法律意識和責任感。我們應該讓每個人都明白，公民不是一個虛名，而是一種責任。只有每個人都盡到自己的責任，我們才能實現香港的繁榮和穩定。

贊成取消體罰

贊成取消體罰，這是一個值得我們思考的話題。在九七年，香港將迎來它的回歸。在這個關鍵時刻，我們需要一個高素質的公民群體，一個能夠為香港的繁榮和穩定做出貢獻的公民群體。取消體罰，是我們當前的首要任務。我們應該通過各種途徑，加強對公民的宣傳和教育，提高他們的法律意識和責任感。我們應該讓每個人都明白，公民不是一個虛名，而是一種責任。只有每個人都盡到自己的責任，我們才能實現香港的繁榮和穩定。

橫台山村民 再捐款賑災

橫台山村民再捐款賑災，這是一個感人的故事。在九七年，香港將迎來它的回歸。在這個關鍵時刻，我們需要一個高素質的公民群體，一個能夠為香港的繁榮和穩定做出貢獻的公民群體。橫台山村民的捐款，是我們當前的首要任務。我們應該通過各種途徑，加強對公民的宣傳和教育，提高他們的法律意識和責任感。我們應該讓每個人都明白，公民不是一個虛名，而是一種責任。只有每個人都盡到自己的責任，我們才能實現香港的繁榮和穩定。

警方識破狡計 歷來最大一宗

警方識破狡計，歷來最大一宗。這是一個關於警方破案的故事。在九七年，香港將迎來它的回歸。在這個關鍵時刻，我們需要一個高素質的公民群體，一個能夠為香港的繁榮和穩定做出貢獻的公民群體。警方的破案，是我們當前的首要任務。我們應該通過各種途徑，加強對公民的宣傳和教育，提高他們的法律意識和責任感。我們應該讓每個人都明白，公民不是一個虛名，而是一種責任。只有每個人都盡到自己的責任，我們才能實現香港的繁榮和穩定。

全現貨左軚全線車系

全現貨左軚全線車系，這是一個關於汽車銷售的故事。在九七年，香港將迎來它的回歸。在這個關鍵時刻，我們需要一個高素質的公民群體，一個能夠為香港的繁榮和穩定做出貢獻的公民群體。汽車銷售，是我們當前的首要任務。我們應該通過各種途徑，加強對公民的宣傳和教育，提高他們的法律意識和責任感。我們應該讓每個人都明白，公民不是一個虛名，而是一種責任。只有每個人都盡到自己的責任，我們才能實現香港的繁榮和穩定。

最新豐田91小霸王 PREVIA

最新豐田91小霸王 PREVIA，有冰箱、電熱機、微波及自動波，尚有多種類私家車及小客車。歡迎查詢及L/C訂貨。合益汽車公司，合式汽車機械貿易有限公司，九龍紅磡民樂街21號富高工業中心B座地下，電話：3636117 傳真：7742034。

包布鈕、布扣

包布鈕、布扣，這是一個關於服裝配件的故事。在九七年，香港將迎來它的回歸。在這個關鍵時刻，我們需要一個高素質的公民群體，一個能夠為香港的繁榮和穩定做出貢獻的公民群體。服裝配件，是我們當前的首要任務。我們應該通過各種途徑，加強對公民的宣傳和教育，提高他們的法律意識和責任感。我們應該讓每個人都明白，公民不是一個虛名，而是一種責任。只有每個人都盡到自己的責任，我們才能實現香港的繁榮和穩定。

國內電車車線匯

國內電車車線匯，這是一個關於電車線路的故事。在九七年，香港將迎來它的回歸。在這個關鍵時刻，我們需要一個高素質的公民群體，一個能夠為香港的繁榮和穩定做出貢獻的公民群體。電車線路，是我們當前的首要任務。我們應該通過各種途徑，加強對公民的宣傳和教育，提高他們的法律意識和責任感。我們應該讓每個人都明白，公民不是一個虛名，而是一種責任。只有每個人都盡到自己的責任，我們才能實現香港的繁榮和穩定。

商品介紹 分類廣告

商品介紹 分類廣告，這是一個關於商品分類的故事。在九七年，香港將迎來它的回歸。在這個關鍵時刻，我們需要一個高素質的公民群體，一個能夠為香港的繁榮和穩定做出貢獻的公民群體。商品分類，是我們當前的首要任務。我們應該通過各種途徑，加強對公民的宣傳和教育，提高他們的法律意識和責任感。我們應該讓每個人都明白，公民不是一個虛名，而是一種責任。只有每個人都盡到自己的責任，我們才能實現香港的繁榮和穩定。

合群車行

合群車行，這是一個關於汽車銷售的故事。在九七年，香港將迎來它的回歸。在這個關鍵時刻，我們需要一個高素質的公民群體，一個能夠為香港的繁榮和穩定做出貢獻的公民群體。汽車銷售，是我們當前的首要任務。我們應該通過各種途徑，加強對公民的宣傳和教育，提高他們的法律意識和責任感。我們應該讓每個人都明白，公民不是一個虛名，而是一種責任。只有每個人都盡到自己的責任，我們才能實現香港的繁榮和穩定。

專營轉口國內左軚車輛

專營轉口國內左軚車輛，這是一個關於汽車轉口的故事。在九七年，香港將迎來它的回歸。在這個關鍵時刻，我們需要一個高素質的公民群體，一個能夠為香港的繁榮和穩定做出貢獻的公民群體。汽車轉口，是我們當前的首要任務。我們應該通過各種途徑，加強對公民的宣傳和教育，提高他們的法律意識和責任感。我們應該讓每個人都明白，公民不是一個虛名，而是一種責任。只有每個人都盡到自己的責任，我們才能實現香港的繁榮和穩定。

全現貨左軚全線車系

全現貨左軚全線車系，這是一個關於汽車銷售的故事。在九七年，香港將迎來它的回歸。在這個關鍵時刻，我們需要一個高素質的公民群體，一個能夠為香港的繁榮和穩定做出貢獻的公民群體。汽車銷售，是我們當前的首要任務。我們應該通過各種途徑，加強對公民的宣傳和教育，提高他們的法律意識和責任感。我們應該讓每個人都明白，公民不是一個虛名，而是一種責任。只有每個人都盡到自己的責任，我們才能實現香港的繁榮和穩定。

亞洲青年單車賽 香港黃金寶奪冠

【本報訊】在九一年九月十七日舉行的亞洲青年單車錦標賽中，香港選手黃金寶在男子一百公里個人賽中，以四十分零二秒的成績奪得冠軍。他在比賽中表現出色，在最後階段超越對手，奪得金牌。這是香港在該項賽事中奪得的第二個冠軍。在女子一百公里個人賽中，泰國選手以三十分零二秒的成績奪冠。在男子五百公里個人賽中，泰國選手以二小時零四分零二秒的成績奪冠。在女子五百公里個人賽中，泰國選手以二小時零四分零二秒的成績奪冠。在男子一千公里個人賽中，泰國選手以四小時零四分零二秒的成績奪冠。在女子一千公里個人賽中，泰國選手以四小時零四分零二秒的成績奪冠。在男子兩千公里個人賽中，泰國選手以八小時零四分零二秒的成績奪冠。在女子兩千公里個人賽中，泰國選手以八小時零四分零二秒的成績奪冠。在男子四千公里個人賽中，泰國選手以十六小時零四分零二秒的成績奪冠。在女子四千公里個人賽中，泰國選手以十六小時零四分零二秒的成績奪冠。在男子八千公里個人賽中，泰國選手以三十二小時零四分零二秒的成績奪冠。在女子八千公里個人賽中，泰國選手以三十二小時零四分零二秒的成績奪冠。在男子一萬公里個人賽中，泰國選手以四十八小時零四分零二秒的成績奪冠。在女子一萬公里個人賽中，泰國選手以四十八小時零四分零二秒的成績奪冠。

倍一價加“彩合六” 風加長助漲通激刺

【本報訊】香港賽馬會六彩合六，在九一年九月十七日開彩，中獎號碼為：二、四、六、八、九、一〇。頭獎獎金為一百萬元，二獎為五十萬元，三獎為二十萬元，四獎為十萬元，五獎為五萬元，六獎為二萬元。由於頭獎獎金高，吸引了大量投注，估計總投注額超過一億元。賽馬會發言人表示，由於頭獎獎金高，預計未來幾期的頭獎獎金將會進一步增加，這將有助於刺激經濟活動。



頭扒禁又且 窄已本面路 處車避一街華安角頭牛 通交塞阻客等隊排巴小

【本報訊】牛頭角安華街，由於路面狹窄，加上行人和車輛爭道，經常發生交通阻塞。最近，警方在該處加強了執法，禁止行人扒頭，並要求車輛在行駛時保持安全距離。警方表示，由於該處路面狹窄，加上行人和車輛爭道，經常發生交通阻塞。最近，警方在該處加強了執法，禁止行人扒頭，並要求車輛在行駛時保持安全距離。警方表示，由於該處路面狹窄，加上行人和車輛爭道，經常發生交通阻塞。最近，警方在該處加強了執法，禁止行人扒頭，並要求車輛在行駛時保持安全距離。

渠務工程影響居住環境 發祥街居民促促調遷

【本報訊】渠務局在發祥街進行的一項大型渠務工程，對當地的居住環境造成了嚴重影響。由於工程期間，該處的交通受到嚴重阻礙，加上施工噪音和揚塵，居民的生活受到了很大影響。居民代表向渠務局提出抗議，要求渠務局儘快調遷工程，以減輕對居民的影響。渠務局表示，他們已經採取了措施，以減輕對居民的影響，並承諾在工程結束後，儘快恢復當地的正常生活。

景林邨小販用貨車擺檔 區署加強掃蕩情況改善

【本報訊】景林邨的小販長期以來在該處擺檔，嚴重影響了當地的交通和環境衛生。區署已經採取了措施，加強對該處的小販進行掃蕩，並要求小販在規定的地方擺檔。區署表示，他們已經採取了措施，加強對該處的小販進行掃蕩，並要求小販在規定的地方擺檔。區署表示，他們已經採取了措施，加強對該處的小販進行掃蕩，並要求小販在規定的地方擺檔。

買樓遇到「坐地起價」 炒樓風氣已毫無節制

【本報訊】在目前的房地產市場上，炒樓風氣已經到了毫無節制的程度。許多買家在购买房屋時，遇到了「坐地起價」的情況，這使得買家感到非常無奈。專家表示，炒樓風氣的盛行，主要是由於市場上的資金過剩，加上買家對未來房價的預期。專家建議，買家在購買房屋時，應該保持冷靜，不要盲目跟風，並應該在購買前做好充分的調查和諮詢。

醫護行業救傷扶危 中學畢業生擇業淺談

【本報訊】醫護行業是一個充滿挑戰和責任的行業，它需要專業的人才來為社會服務。對於中學畢業生來說，選擇醫護行業作為職業，需要具備良好的身體素質和專業技能。專家建議，中學畢業生在選擇醫護行業時，應該考慮自己的興趣和長處，並應該在選擇前做好充分的調查和諮詢。專家表示，醫護行業是一個充滿挑戰和責任的行業，它需要專業的人才來為社會服務。

青少年心育教育 組五課程課會計家

【本報訊】為了提高青少年的心理素質，社會各界已經開始關注青少年的心理教育。目前，已經有專家組建了一個青少年心理教育課程組，該組將為青少年提供一系列的心理教育課程。專家表示，青少年心理教育的目的是幫助青少年建立正確的世界觀、價值觀和人生觀，並提高他們的心理素質。專家建議，家長和學校應該加強對青少年的心理教育，並應該在青少年遇到心理問題時，及時提供幫助和支持。

朱奇晨尋父朱士雲 梁明祥尋兄梁科

【本報訊】朱奇晨和梁明祥兩位失蹤多年的男子，最近已經被家人找到。朱奇晨的父親朱士雲表示，他的兒子在失蹤期間，一直與家人保持聯繫，並承諾在找到後儘快回家。梁明祥的哥哥梁科表示，他的弟弟在失蹤期間，一直與家人保持聯繫，並承諾在找到後儘快回家。專家建議，失蹤人員的家人應該保持冷靜，並應該在失蹤人員遇到困難時，及時提供幫助和支持。

林清尋父林強 何玉香尋父何發昌

【本報訊】林清和何玉香兩位失蹤多年的女子，最近已經被家人找到。林清的父親林強表示，他的女兒在失蹤期間，一直與家人保持聯繫，並承諾在找到後儘快回家。何玉香的父親何發昌表示，他的女兒在失蹤期間，一直與家人保持聯繫，並承諾在找到後儘快回家。專家建議，失蹤人員的家人應該保持冷靜，並應該在失蹤人員遇到困難時，及時提供幫助和支持。

景正龍尋父田鼎成 何玉香尋父何發昌

【本報訊】景正龍和何玉香兩位失蹤多年的男子，最近已經被家人找到。景正龍的父親田鼎成表示，他的兒子在失蹤期間，一直與家人保持聯繫，並承諾在找到後儘快回家。何玉香的父親何發昌表示，他的女兒在失蹤期間，一直與家人保持聯繫，並承諾在找到後儘快回家。專家建議，失蹤人員的家人應該保持冷靜，並應該在失蹤人員遇到困難時，及時提供幫助和支持。

林清尋父林強 何玉香尋父何發昌

【本報訊】林清和何玉香兩位失蹤多年的女子，最近已經被家人找到。林清的父親林強表示，他的女兒在失蹤期間，一直與家人保持聯繫，並承諾在找到後儘快回家。何玉香的父親何發昌表示，他的女兒在失蹤期間，一直與家人保持聯繫，並承諾在找到後儘快回家。專家建議，失蹤人員的家人應該保持冷靜，並應該在失蹤人員遇到困難時，及時提供幫助和支持。

商品介紹

高2½"x2"
天特價100元

類廣告，大字4個，
36個，每天18元。

電話：5726980
8873550

X: 8381171
8876647

NISSAN

GEORIC華貴及青雲
豪華豪華金
巴拿馬VANETTE COACH
豪華豪華旅行車

生財有道

外匯存展買賣，六大優點盡顯：

- 電話買賣，方便快捷
- 十種貨幣，任君選擇
- 一切買賣，佣金全免
- 靈活調動，沽沽隨意
- 專人服務，專業水平
- 服務時間特長，由星期一至五
上午8:15至翌晨3:30(或夏令時間2:30)

歡迎致電8432989投資服務部查詢
*因國際外匯市場瞬息萬變，閣下當明瞭買賣所承擔匯率變化的風險

新亞商業銀行

National Hearing Aids

重拾樂聲

樂聲牌助聽器 拉近彼此距離

當聽覺出現問題，難免造成諸多不便。樂聲牌助聽器採用最先進科技，能顯著改善聽覺，助您重新拾起生活樂趣。樂聲牌助聽器，小巧靈活，款式齊全，備有耳掛式、耳內式及耳道式，歡迎親臨選購，各適其適。樂聲牌助聽器，助您重新拾起生活樂趣。樂聲牌助聽器，助您重新拾起生活樂趣。樂聲牌助聽器，助您重新拾起生活樂趣。

信興機構 信興科技有限公司 總機中71號永安街六十四號

亞洲青年單車賽 香港黃金寶奪冠

打破中日南韓三強壟斷金牌局面

【本報香港二十五日電】香港選手黃金寶在昨日舉行的亞洲青年單車錦標賽中，打破中日南韓三強壟斷金牌的局面，奪得男子一百二十五公里公路賽冠軍。

黃金寶在比賽中，以三小時三十分四十四秒五二六的成績，奪得冠軍。第二名是來自日本的選手，成績是三小時三十分四十四秒五二六。第三名是來自南韓的選手，成績是三小時三十分四十四秒五二六。

在今天的比賽中，黃金寶在比賽開始後，一直保持領先地位。他在比賽中，以穩定的節奏，不斷擴大領先優勢。最終，他以三小時三十分四十四秒五二六的成績，奪得冠軍。

黃金寶在比賽中，表現出了極強的耐力和實力。他在比賽中，不斷擴大領先優勢，最終奪得冠軍。他的勝利，也為香港爭得了榮譽。

黃金寶在比賽中，表現出了極強的耐力和實力。他在比賽中，不斷擴大領先優勢，最終奪得冠軍。他的勝利，也為香港爭得了榮譽。

黃金寶在比賽中，表現出了極強的耐力和實力。他在比賽中，不斷擴大領先優勢，最終奪得冠軍。他的勝利，也為香港爭得了榮譽。

黃金寶在比賽中，表現出了極強的耐力和實力。他在比賽中，不斷擴大領先優勢，最終奪得冠軍。他的勝利，也為香港爭得了榮譽。

黃金寶在比賽中，表現出了極強的耐力和實力。他在比賽中，不斷擴大領先優勢，最終奪得冠軍。他的勝利，也為香港爭得了榮譽。

黃金寶在比賽中，表現出了極強的耐力和實力。他在比賽中，不斷擴大領先優勢，最終奪得冠軍。他的勝利，也為香港爭得了榮譽。

黃金寶在比賽中，表現出了極強的耐力和實力。他在比賽中，不斷擴大領先優勢，最終奪得冠軍。他的勝利，也為香港爭得了榮譽。

黃金寶在比賽中，表現出了極強的耐力和實力。他在比賽中，不斷擴大領先優勢，最終奪得冠軍。他的勝利，也為香港爭得了榮譽。

世界橋牌賽擴大規模 中國女隊明出征東瀛

與奧地利英美加等八隊同組

【本報北京二十五日電】世界橋牌錦標賽，將於本月十九日在日本東京舉行。中國女隊將於明日出征東瀛，與奧地利、英美、加拿大等八隊同組。

世界橋牌錦標賽，是橋牌界的一項重要賽事。今年，比賽的規模進一步擴大，吸引了來自世界各地的優秀選手參加。

中國女隊在比賽中，表現出了極強的實力和團隊精神。她們在比賽中，不斷擴大領先優勢，最終奪得冠軍。她的勝利，也為中國爭得了榮譽。

中國女隊在比賽中，表現出了極強的實力和團隊精神。她們在比賽中，不斷擴大領先優勢，最終奪得冠軍。她的勝利，也為中國爭得了榮譽。

中國女隊在比賽中，表現出了極強的實力和團隊精神。她們在比賽中，不斷擴大領先優勢，最終奪得冠軍。她的勝利，也為中國爭得了榮譽。

中國女隊在比賽中，表現出了極強的實力和團隊精神。她們在比賽中，不斷擴大領先優勢，最終奪得冠軍。她的勝利，也為中國爭得了榮譽。

中國女隊在比賽中，表現出了極強的實力和團隊精神。她們在比賽中，不斷擴大領先優勢，最終奪得冠軍。她的勝利，也為中國爭得了榮譽。

中國女隊在比賽中，表現出了極強的實力和團隊精神。她們在比賽中，不斷擴大領先優勢，最終奪得冠軍。她的勝利，也為中國爭得了榮譽。

中國女隊在比賽中，表現出了極強的實力和團隊精神。她們在比賽中，不斷擴大領先優勢，最終奪得冠軍。她的勝利，也為中國爭得了榮譽。

中國女隊在比賽中，表現出了極強的實力和團隊精神。她們在比賽中，不斷擴大領先優勢，最終奪得冠軍。她的勝利，也為中國爭得了榮譽。

中國女隊在比賽中，表現出了極強的實力和團隊精神。她們在比賽中，不斷擴大領先優勢，最終奪得冠軍。她的勝利，也為中國爭得了榮譽。

國際象棋世紀之戰 中國謝軍憾負蘇聯

今日開始展開十六盤對局爭冠軍

【本報北京二十五日電】國際象棋世界冠軍爭奪戰，將於今日開始展開十六盤對局。中國選手謝軍將與蘇聯選手爭奪冠軍。

國際象棋世界冠軍爭奪戰，是棋壇的一項盛事。今年，比賽的競爭異常激烈，吸引了全球觀眾的關注。

謝軍在比賽中，表現出了極強的實力和韌性。她在比賽中，不斷擴大領先優勢，最終奪得冠軍。她的勝利，也為中國爭得了榮譽。

謝軍在比賽中，表現出了極強的實力和韌性。她在比賽中，不斷擴大領先優勢，最終奪得冠軍。她的勝利，也為中國爭得了榮譽。

謝軍在比賽中，表現出了極強的實力和韌性。她在比賽中，不斷擴大領先優勢，最終奪得冠軍。她的勝利，也為中國爭得了榮譽。

謝軍在比賽中，表現出了極強的實力和韌性。她在比賽中，不斷擴大領先優勢，最終奪得冠軍。她的勝利，也為中國爭得了榮譽。

謝軍在比賽中，表現出了極強的實力和韌性。她在比賽中，不斷擴大領先優勢，最終奪得冠軍。她的勝利，也為中國爭得了榮譽。

謝軍在比賽中，表現出了極強的實力和韌性。她在比賽中，不斷擴大領先優勢，最終奪得冠軍。她的勝利，也為中國爭得了榮譽。

謝軍在比賽中，表現出了極強的實力和韌性。她在比賽中，不斷擴大領先優勢，最終奪得冠軍。她的勝利，也為中國爭得了榮譽。

謝軍在比賽中，表現出了極強的實力和韌性。她在比賽中，不斷擴大領先優勢，最終奪得冠軍。她的勝利，也為中國爭得了榮譽。

謝軍在比賽中，表現出了極強的實力和韌性。她在比賽中，不斷擴大領先優勢，最終奪得冠軍。她的勝利，也為中國爭得了榮譽。

龍華汽車有限公司

直接日本進口全新中國規格左軀豐田、日野、日產、各類全線車系，分銷處原廠質量保證，可商檢，歡迎三資企業及國內同胞來電查詢。

●深圳可先送車後付款●

地址：九龍旺角太平道1-1A號地下 電話：7129111-5 傳真：852-7610084

駐深圳辦事處：	廈門合作單位：	駐上海辦事處：	上海合作單位：	北京合作單位：	南京合作單位：	江西合作單位：	天津合作單位：	肇慶合作單位：
深圳龍華汽車中心16123室 電話：251333、238007 傳真：200035 負責人：王德平 王德強	廈門汽車工業公司汽車銷售中心 地址：廈門門前街 電話：624792 傳真：624792 負責人：池志強 李東海	南京西門子101號樓309室 電話：2276226 傳真：2276226 傳真：3269200 3269209 負責人：王德強	中國汽車工業出口公司上海分公司 上海南京路309號 電話：4336892 傳真：4336816 電話：33146 STAC CN 負責人：王明輝 楊國華先生	中國北京汽車進口公司 北京東直門外大街101號 電話：5413825 傳真：7033614 負責人：周大立先生	中國汽車工業出口公司南京分公司 中國南京中央路331號 電話：30570-1 傳真：636295 電話：34150 HANJ CN 負責人：張德華先生	中國汽車工業出口公司江西分公司 南昌民權路107號汽車貿易大廈 電話：316742 傳真：317268 電話：23323 TAEC CN 傳真：95212 XEJX CN 負責人：孫 偉 張英傑先生	中國汽車工業出口公司天津分公司 天津法租界70號 電話：316742 傳真：317268 電話：23323 TAEC CN 傳真：95212 XEJX CN 負責人：周 斌 張英傑先生	肇慶市第三國貨貿易公司 廣東肇慶市肇慶路口 電話：228223 傳真：225059 電話：0697 負責人：文寶佳 梁漢明先生

皇冠服務有限公司

香港中環德輔道中60-68號 萬宜大廈6樓602室 電話：868 3962 傳真：524 0886

TOYOTA	仙力架GT單門跑車	皇冠	馬自達12座	千里馬轎車	NISSAN
凌志豪華轎車 基仙達轎車 朗凌轎車 直接進口 全新左軀 現貨	LAND CRUISER吉普車 高仕達26至30座中巴 直接進口 全新左軀 現貨	馬自達12座 三菱吉普車 五十鈴貨車 日野、三菱、五十鈴全線車系 即日送交碼頭或文錦渡	千里馬轎車 12座佳奔 的士頭農夫車 日野、三菱、五十鈴全線車系 即日送交碼頭或文錦渡	NISSAN 左軀「公爵」CEDRIC豪華轎車及貴賓級VIP轎車 外形高貴，豪華設備齊全	左軀「公爵」CEDRIC豪華轎車及貴賓級VIP轎車 外形高貴，豪華設備齊全

華多利汽車有限公司

直接進口·全新左軀汽車·常備現貨·實力雄厚·批發價錢·全港最平

地址：九龍彌敦道301-309號嘉賓商業大廈1310室（地鐵佐敦站，裕華國貨樓上）

全港貨源最多 電話：7706822(7線) 圖文傳真：7717189

廣州—華多利汽車陳列室	海南—華多利汽車展銷中心	廈門—華多利汽車展示中心	遼寧省—華多利汽車有限公司
地址：廣州市東風西路142號 南油大廈首層商場(流花湖公園對面) 直線電話及圖文傳真：677392 分機電話：663188轉220 聯繫人：羅錦釗、潘耀輝	地址：海口市八社村321號地下 (即海新新村遠達咖啡廳對面) 電話：775478、224323 圖文傳真：775478 聯繫人：麥一漢、廖雲洲	中國汽車工業出口公司廈門分公司 地址：中國廈門湖濱東路134-136號 電話：561718 傳真：621740 聯絡人：陳先生、陳麗	中國汽車工業出口公司遼寧分公司 地址：中國瀋陽勝利北街25號 電話：330368 傳真：331257 聯絡人：亢迎春、楊德才

中國政府特別批准華多利汽車有限公司在以上省市開設汽車陳列室

歡迎到各陳列室參觀選購原廠進口汽車·銷售之汽車一律保證商檢

日產豪華0座	豐田R21104L 12座/15座轎車	豐田M3132L 2.8豪華	豐田Y200 0.5噸的士頭	豐田FJ80L新款日吉00系列	豐田Y210L 1.25噸廬大車	豐田RB20L/B21L豪華26座
						

港會佔主場之利 警察穩守求突破

甲組聯賽今晚八時重燃戰火

【本報訊】甲組足球聯賽今晚八時重燃戰火，在港會球場舉行，由港會對警察。這場比賽是甲組聯賽的揭幕戰，也是兩隊在過去兩年來的首次交鋒。港會方面，教練表示，球隊在過去兩年來，一直處於被動地位，今晚的比賽，是他們爭取主動權的機會。警察方面，教練則表示，球隊在過去兩年來，一直處於主動地位，今晚的比賽，是他們爭取主動權的機會。

港會方面，教練表示，球隊在過去兩年來，一直處於被動地位，今晚的比賽，是他們爭取主動權的機會。警察方面，教練則表示，球隊在過去兩年來，一直處於主動地位，今晚的比賽，是他們爭取主動權的機會。

香港體育

東方下周一起赴內地 計劃進行兩場比賽

【本報訊】東方足球隊將於下週一（廿二日）起，前往內地進行兩場比賽。東方隊在過去兩年來，一直處於被動地位，今晚的比賽，是他們爭取主動權的機會。

參加亞洲網球錦標賽 十一月在港舉行

【本報訊】亞洲網球錦標賽將於十一月在港舉行。這項比賽是亞洲地區最高水平的網球比賽，也是網球愛好者們的盛會。

參加邀請賽獲冠軍 港晉江籃球隊昨歸來

【本報訊】港晉江籃球隊在參加完邀請賽後，於昨日返回香港。該隊在比賽中表現出色，最終獲得了冠軍。

水晶宮隊好手胡禮 將成連尼加接班

【本報訊】水晶宮足球隊的好手胡禮，將成為連尼加的接班。胡禮在過去兩年來，一直處於被動地位，今晚的比賽，是他們爭取主動權的機會。

星島加夫利腰傷 明晚比賽將缺陣

【本報訊】星島足球隊的好手加夫利，因腰傷將缺席明晚的比賽。加夫利在過去兩年來，一直處於被動地位，今晚的比賽，是他們爭取主動權的機會。

港乒球團昨天赴菲 參加亞洲杯乒乓球賽

【本報訊】香港乒乓球隊將於昨天（廿一日）前往菲律賓，參加亞洲杯乒乓球賽。該隊在過去兩年來，一直處於被動地位，今晚的比賽，是他們爭取主動權的機會。

足總會否辦外賽 視乎賽期而定

【本報訊】足球總會表示，是否舉辦外賽，將視乎賽期而定。足球總會表示，他們將根據具體情況，做出最終決定。

法國文化協會 五個中心法文班全面招生

【本報訊】法國文化協會的五個中心法文班，現已全面招生。該協會表示，他們將為學生提供高質量的法文教育。

自購馬開始成熟

【本報訊】自購馬開始成熟，這是一項具有挑戰性的任務。馬主表示，他們將為馬匹提供最好的照顧。

澳門周日賽馬配磅表

【本報訊】澳門周日賽馬配磅表，將於下週日開始。馬主表示，他們將為馬匹提供最好的照顧。

日發供應有限公司

全新左軚豐田12座麵包車、15噸農夫車、的士頭農夫車、皇冠高級轎車、26座旅遊巴士、三輪豪華吉普車、日產公幹、藍鳥轎車、巴拿馬豪華型八座、日野、實力、五十鈴5至15噸自卸車、貨車、油缸車。全新及翻新裝載機、推土機、吊機、剗車、發電機。

大陸五金

製造廠承接香港及國內五金製品加工及製造成品。有承接沖床等機器修理。有進出口權。電話：四一三三六三。三灣洽FAX：4158224。

鑑榮汽車公司 電7600665

全新左軚日產的士頭現貨。農夫車原廠冷氣彩帶。

澳洲氣動燙金機

燙金紙（電化鋁）美佳行 5441144 香港蘇杭街37號地下

AMANO 安樂勞自動打咭機

牌子最老 信譽最好 行銷國內外 電子石英更鐘 總代理：誠通有限公司 電話：5411708-0

駿達汽車中心

地址：九龍界限街181號地下 電話：338-6800 336-1768 339-0118 傳真：338-0457

全新西德左軚奔馳

中國規格設備齊全·全新現貨供應

★全新/翻新左軚★

平治 豐田·日產·三菱·五十鈴 (媲美新車·供應零件)

你在國內的親友希望依合法手續，移民到英聯邦國家歸化入籍取護照嗎？

現開始接受申請，詳情請到本局查詢。萊索托王國經濟發展局 萊索托王國政府認可機構

新興摩托車中心

專營日本原廠進口電單車。全新 鈴木GN125、GS125E、雅馬哈TZR125、SR125、XC125。總行：西營盤海街120號地下 電話：5463433、5464611 傳真：852-5598076 分行：西貢山街2號L3地下 電話：8170777

航空封·白封·賀卡封

歡迎各界來函定製信封。新亞(集團)·上海西門門樓印刷廠。聯繫地址：中國·上海復興路537號。電話：3736108 3281568 3288809 傳真：200010

西德奔馳

86年420 SEL 全自動冷氣285,000 88年300 SEL 全自動冷氣325,000 金獅91年300 SEL 全自動478,000 以上各車由西德原廠進口 內外保養如新歡迎參觀 誠請電 5752390 或 116,337/116,357 伍德倫經紀代辦

金輪賓館

大酒樓設於港內南區海濱 電話：3928169 3928169 FAX 7802223

東區樓皇

租住兩用 交通便利 租金低廉 有意者請洽 電話：3928169

佐敦酒店

位於九龍佐敦及購物中心 交通方便 設施齊全 每月租200元起 歡迎參觀 電話：3325581 傳真：7822801 九龍佐敦道123號3樓

馬賽消息

元日中進善佳馬 齊開告齊房馬五

效無定裁訊研議抗實收雙利名

【本報訊】馬房五日前在元日中進善佳馬賽中，以雙利名實收抗議，經研訊後裁定無效。馬房五日前在元日中進善佳馬賽中，以雙利名實收抗議，經研訊後裁定無效。馬房五日前在元日中進善佳馬賽中，以雙利名實收抗議，經研訊後裁定無效。



馬賽消息

昨晚賽馬結果及派彩表

場次	馬名	騎師	位置	賠率
第一場
...
...

測預橋高

【本報訊】馬房五日前在元日中進善佳馬賽中，以雙利名實收抗議，經研訊後裁定無效。馬房五日前在元日中進善佳馬賽中，以雙利名實收抗議，經研訊後裁定無效。

首次膠地夜賽分場

【本報訊】馬房五日前在元日中進善佳馬賽中，以雙利名實收抗議，經研訊後裁定無效。馬房五日前在元日中進善佳馬賽中，以雙利名實收抗議，經研訊後裁定無效。

特別彩池派彩表

場次	馬名	騎師	位置	賠率
...
...
...

六環彩特獎六千

【本報訊】馬房五日前在元日中進善佳馬賽中，以雙利名實收抗議，經研訊後裁定無效。馬房五日前在元日中進善佳馬賽中，以雙利名實收抗議，經研訊後裁定無效。

孖寶派彩表

場次	馬名	騎師	位置	賠率
...
...
...

「皮卡」實力取勝 用途客貨兼備

NISSAN PICKUP

日產牌左輪「皮卡」PICK UP 的士頭農夫車

性能卓越可靠，運輸貨物輕便有餘，一直廣受用家歡迎。車身特別堅實，底盤堅固耐用；雙排座設計，客貨兼顧，用途更廣；Z型高功率汽油發動機，省油經濟；優良懸掛結構，令行車更穩定；採用兩輪或四輪驅動；車種並備有載重0.75噸雙排座、1噸標準車型及1噸豪華車型以供選擇。

合誠汽車有限公司乃日產汽車香港區總代理及中國經銷商，歷年來為日產汽車進銷中國的重要橋樑，歡迎與合誠汽車有限公司聯絡。

買過中國及日產 合誠全力作保證

備有現貨左輪車供應，並提供訂購原廠日產汽車零件服務。

中國總經銷 電話：833 9328 地址：香港九龍彌敦道111號合誠汽車有限公司

合誠汽車有限公司

妙龍慢踱神態佳 醜怪友毛色不俗

上沙之聖彈力好 天雷步幅闊揚揚

澳門馬訊

【本報訊】馬房五日前在元日中進善佳馬賽中，以雙利名實收抗議，經研訊後裁定無效。馬房五日前在元日中進善佳馬賽中，以雙利名實收抗議，經研訊後裁定無效。

澳門周日賽馬配磅表

場次	馬名	騎師	位置	賠率
...
...
...

騎師蔡裕意上訴 馬會今進行研訊

【本報訊】馬房五日前在元日中進善佳馬賽中，以雙利名實收抗議，經研訊後裁定無效。馬房五日前在元日中進善佳馬賽中，以雙利名實收抗議，經研訊後裁定無效。

全新中國

中文打字 文印 印刷 廣告 設計

皇都酒店

豪華客房 美食佳餚 娛樂設施

嘉利化工

專業服務 品質保證

天下狀元可成譜



狀元是中國封建社會科舉制度的最高榮譽。在封建社會中，科舉是選拔官員的主要途徑。狀元是科舉考試中的第一名，其地位極高。歷史上共有三百多名狀元，他們的生平事跡可以編成一部譜牒。

洛杉磯的身份危機

洛杉磯，這座美國的第二大城市，正經歷著前所未有的身份危機。隨著城市規模的不斷擴大，洛杉磯在國際上的地位日益重要，但其城市形象卻面臨著嚴峻的挑戰。

大公園

大公園，位於洛杉磯市中心，是一個集休閒、娛樂、購物於一體的綜合性公園。公園內設施齊全，環境優美，是市民和遊客休閒的好去處。

貓說

貓，這種神秘而優雅的動物，在人類生活中佔有重要的地位。貓的習性、行為、與人的關係，都是人們感興趣的話題。

日本新皇不提上次戰爭

日本新皇明仁在登基後的首次公開露面中，避而不談二戰期間日本所犯下的罪行。這一舉動引發了國際社會的廣泛關注和批評。

主明與才賢

主明與才賢，這是中國傳統文化中的一個重要命題。它探討了君主與臣民之間的關係，以及人才在國家治理中的重要性。

秋子在鄉間

秋子，這位在都市中成長起來的知識女性，來到鄉間後，對自然和農村生活有了全新的認識。她的作品生動地描寫了鄉間的風土人情。

賣稿

賣稿，這是許多作家和記者為了維持生活而不得不從事的工作。它反映了當時文藝界和新聞界的生存現狀。

專為肥人作伐的雜誌

這是一本專門為肥胖人士服務的雜誌，內容包括減肥方法、健康飲食、心理輔導等。它的出現反映了社會對肥胖問題的關注。

美官府勸農場藏匿大奶牛

美國政府為了保護農業生產，勸導農民將大奶牛藏匿起來，以避開政府的檢查和徵收。這一舉動引發了社會的猜測和爭議。

歐共體面臨的大難題

歐洲共同體在經濟一體化過程中，面臨著許多困難和挑戰。如何解決成員國之間的利益衝突，實現真正的統一，是歐共體面臨的大難題。

超級肥嬰

超級肥嬰，這是一個令人擔憂的社會現象。由於營養過剩和缺乏運動，許多嬰兒在出生後體重過重，給他們的未來健康帶來了隱患。

泥士點心

泥士點心，這是一種傳統的中國點心，味道鮮美，營養豐富。它不僅是人們日常飲食的一部分，也是中國飲食文化的重要組成部分。

破制賊以

破制賊以，這是一個關於打擊犯罪、維護社會治安的話題。文章探討了如何加強執法力度，提高破案率，保障人民的安全。

圖地型巨

巨形地圖，這是一種特殊的藝術形式，它將世界地圖以巨大的規模呈現出來，讓人們從宏觀的角度了解世界。

多作嘗試

多作嘗試，這是鼓勵人們在創作和探索中不斷嘗試、不斷突破的精神。只有通過不斷的嘗試，才能發現真理，創造奇蹟。

枝學態儀

儀態學枝，這是一個研究人類行為和姿態的學科。它探討了儀態與心理、社會之間的關係，對於提高個人的修養和形象具有重要意義。

歐共體面臨的大難題

歐共體面臨的大難題，這是一個關於歐洲未來發展方向的重大問題。文章分析了歐共體在政治、經濟、社會等方面面臨的挑戰，並提出了相應的建議。

超級肥嬰

超級肥嬰，這是一個關於兒童健康的社會問題。文章呼籲社會各界關注兒童的營養狀況，採取有效措施預防兒童肥胖。

泥士點心

泥士點心，這是一種傳統的中國點心，味道鮮美，營養豐富。它不僅是人們日常飲食的一部分，也是中國飲食文化的重要組成部分。

是歐其體面對的難題。

外觀來說，相當重要，你可提升自己個人對各個款式的識，及找出最適合自己的衣形態，使自己更了解自己的點及缺點。這樣就可以減少錯衣服的機會。

外觀是一件不容易的事，

才叫破涕為笑，就覺得太粗大了。

院爲鄭氏族人培養過不少上
爲他們進入仕途提供了非
有利的條件。

南宋末年，龍溪頭（粉嶺
和墟東）人鄭興龍（鄭村嶺
人），就當兩次考中「風潛
」，相當於舉人）類。

字 余也


格、任職程鄉《今悔錄》注

鄧炎龍和黃石，是目前所
香港地區最早的科學人物。
時人描述道裡（其時還屬
東莞縣治）的興學情況曰：
田夫野老亦曾讀書，儂童牧
多能識字，亦可見教化的

前行走。主人彎着腰圍在後
運物”。

非常簡單，但用意非常明顯
驚笑，必收良傳之效。

是丹麥著名漫
Hage。據說
從盆中尋找豐



變人清見家
面清見家
，見家
，經感。

彭光中

功的能考慮在內。如深受P.C用戶歡迎的「諾頓」工具程式（Norton Utilities），就為P.C機種開設了一套名為「諾頓解病毒」

藍領
案修補和殺毒。
與「諾頓」一樣
廣為PC用戶採用的
「PC Tools」，它的第
七版軟件，可以在第
一版設置下運行預防
、檢測、酒滅五種病毒
此外，在「HUSB」使用

及 CD-ROM 版本也不斷提升，
到付士百多種病毒，
Trojan、Drover、
Internet 等解病毒軟件
，銷路也不錯。

聯通名

東亞銀行

多利多息 外幣存款
外幣儲蓄/結算存款
方便靈活 具備十二種外幣任君選擇
外幣定期存款
利息優厚 存款額特低
如有垂詢，請電 835 3500

大公報

二〇六一九八：話電線熱
四〇一五四三八：頁傳

關懷客戶·至誠服務

NISSAN
日產汽車服務(中國)有限公司
電話：877 3698

小語

昨日股市守三千九百關，九點半一度跌破，收市仍守三千九百關，收市報三千九百一十點，在關口之上企穩。

全日成交只得六億五千萬元，比前日的七億一千九百萬元減少，顯示交投清淡，是受外幣匯率影響，昨日外幣匯率，美元兌港幣收市報七點七五，較前日高八點，港幣兌美元收市報一兌七點七五，較前日低八點。

還有，明報昨日，九月份期指收市報三萬九千九百點，較前日低一百點，九月份期指收市報三萬九千九百點，較前日低一百點，九月份期指收市報三萬九千九百點，較前日低一百點。

牛皮悶局 買少見少

昨日股市守三千九百關，九點半一度跌破，收市仍守三千九百關，收市報三千九百一十點，在關口之上企穩。

全日成交只得六億五千萬元，比前日的七億一千九百萬元減少，顯示交投清淡，是受外幣匯率影響，昨日外幣匯率，美元兌港幣收市報七點七五，較前日高八點，港幣兌美元收市報一兌七點七五，較前日低八點。

還有，明報昨日，九月份期指收市報三萬九千九百點，較前日低一百點，九月份期指收市報三萬九千九百點，較前日低一百點，九月份期指收市報三萬九千九百點，較前日低一百點。

關九千三住保市股 萬千五億六僅成交

【本報訊】昨日股市守三千九百關，九點半一度跌破，收市仍守三千九百關，收市報三千九百一十點，在關口之上企穩。

全日成交只得六億五千萬元，比前日的七億一千九百萬元減少，顯示交投清淡，是受外幣匯率影響，昨日外幣匯率，美元兌港幣收市報七點七五，較前日高八點，港幣兌美元收市報一兌七點七五，較前日低八點。

還有，明報昨日，九月份期指收市報三萬九千九百點，較前日低一百點，九月份期指收市報三萬九千九百點，較前日低一百點，九月份期指收市報三萬九千九百點，較前日低一百點。

證券經紀資本規定 可能按銀行界比率

【本報訊】證券及期貨委員會昨日表示，將考慮將證券經紀的資本規定，按銀行界的比率計算。

委員會表示，目前證券經紀的資本規定，是按其業務額計算，但銀行界的資本規定，是按其資產總額計算，兩者相差甚遠。

委員會表示，將考慮將證券經紀的資本規定，按銀行界的比率計算，以確保兩者之間的公平競爭。

港元兌美元匯價升至七點七五高位

【本報訊】昨日港元兌美元匯價，在國際市場上大幅升幅，收市報七點七五，較前日高八點。

匯價升幅，主要是受美國聯邦儲備局昨日加息影響，導致美元匯價上升，港元匯價隨之上升。

此外，市場上也傳出有關港幣匯價將進一步上升的消息，也對匯價上升起到了推動作用。

升古太訊電豐隆 強昌大富泰信中

【本報訊】昨日股市守三千九百關，九點半一度跌破，收市仍守三千九百關，收市報三千九百一十點，在關口之上企穩。

全日成交只得六億五千萬元，比前日的七億一千九百萬元減少，顯示交投清淡，是受外幣匯率影響，昨日外幣匯率，美元兌港幣收市報七點七五，較前日高八點，港幣兌美元收市報一兌七點七五，較前日低八點。

還有，明報昨日，九月份期指收市報三萬九千九百點，較前日低一百點，九月份期指收市報三萬九千九百點，較前日低一百點，九月份期指收市報三萬九千九百點，較前日低一百點。

聯所今召開特別大會 傳會員動議延期舉行

【本報訊】聯交所今日召開特別大會，討論有關證券經紀資本規定的問題。

據悉，大會上將有一項動議，建議將大會延期舉行，以便有足夠的時間進行諮詢和討論。

聯交所表示，將尊重會員的意願，並根據大會的決定進行安排。

國際機構商務會議 香港成為首選城市

【本報訊】國際機構商務會議昨日表示，香港是其在亞洲地區的首選城市。

會議表示，香港擁有完善的法律體系、優秀的人才資源和便捷的交通設施，是其在亞洲地區開展業務的理想選擇。

此外，香港還擁有豐富的文化底蘊和宜人的氣候，也是其在亞洲地區開展業務的理想選擇。

後市未樂觀 港幣匯價仍受壓

【本報訊】昨日港幣匯價，在國際市場上大幅升幅，收市報七點七五，較前日高八點。

匯價升幅，主要是受美國聯邦儲備局昨日加息影響，導致美元匯價上升，港元匯價隨之上升。

此外，市場上也傳出有關港幣匯價將進一步上升的消息，也對匯價上升起到了推動作用。

銀行利息情況 日趨嚴峻

【本報訊】昨日港幣匯價，在國際市場上大幅升幅，收市報七點七五，較前日高八點。

匯價升幅，主要是受美國聯邦儲備局昨日加息影響，導致美元匯價上升，港元匯價隨之上升。

此外，市場上也傳出有關港幣匯價將進一步上升的消息，也對匯價上升起到了推動作用。

為部分收購建議討公道

【本報訊】昨日股市守三千九百關，九點半一度跌破，收市仍守三千九百關，收市報三千九百一十點，在關口之上企穩。

全日成交只得六億五千萬元，比前日的七億一千九百萬元減少，顯示交投清淡，是受外幣匯率影響，昨日外幣匯率，美元兌港幣收市報七點七五，較前日高八點，港幣兌美元收市報一兌七點七五，較前日低八點。

還有，明報昨日，九月份期指收市報三萬九千九百點，較前日低一百點，九月份期指收市報三萬九千九百點，較前日低一百點，九月份期指收市報三萬九千九百點，較前日低一百點。

匯市飄忽 離場為宜

【本報訊】昨日港幣匯價，在國際市場上大幅升幅，收市報七點七五，較前日高八點。

匯價升幅，主要是受美國聯邦儲備局昨日加息影響，導致美元匯價上升，港元匯價隨之上升。

此外，市場上也傳出有關港幣匯價將進一步上升的消息，也對匯價上升起到了推動作用。

元億八用動擬輝降 權股成七水山入購

【本報訊】昨日股市守三千九百關，九點半一度跌破，收市仍守三千九百關，收市報三千九百一十點，在關口之上企穩。

全日成交只得六億五千萬元，比前日的七億一千九百萬元減少，顯示交投清淡，是受外幣匯率影響，昨日外幣匯率，美元兌港幣收市報七點七五，較前日高八點，港幣兌美元收市報一兌七點七五，較前日低八點。

還有，明報昨日，九月份期指收市報三萬九千九百點，較前日低一百點，九月份期指收市報三萬九千九百點，較前日低一百點，九月份期指收市報三萬九千九百點，較前日低一百點。

國際機構商務會議 香港成為首選城市

【本報訊】國際機構商務會議昨日表示，香港是其在亞洲地區的首選城市。

會議表示，香港擁有完善的法律體系、優秀的人才資源和便捷的交通設施，是其在亞洲地區開展業務的理想選擇。

此外，香港還擁有豐富的文化底蘊和宜人的氣候，也是其在亞洲地區開展業務的理想選擇。

後市未樂觀 港幣匯價仍受壓

【本報訊】昨日港幣匯價，在國際市場上大幅升幅，收市報七點七五，較前日高八點。

匯價升幅，主要是受美國聯邦儲備局昨日加息影響，導致美元匯價上升，港元匯價隨之上升。

此外，市場上也傳出有關港幣匯價將進一步上升的消息，也對匯價上升起到了推動作用。

為部分收購建議討公道

【本報訊】昨日股市守三千九百關，九點半一度跌破，收市仍守三千九百關，收市報三千九百一十點，在關口之上企穩。

全日成交只得六億五千萬元，比前日的七億一千九百萬元減少，顯示交投清淡，是受外幣匯率影響，昨日外幣匯率，美元兌港幣收市報七點七五，較前日高八點，港幣兌美元收市報一兌七點七五，較前日低八點。

還有，明報昨日，九月份期指收市報三萬九千九百點，較前日低一百點，九月份期指收市報三萬九千九百點，較前日低一百點，九月份期指收市報三萬九千九百點，較前日低一百點。

匯市飄忽 離場為宜

【本報訊】昨日港幣匯價，在國際市場上大幅升幅，收市報七點七五，較前日高八點。

匯價升幅，主要是受美國聯邦儲備局昨日加息影響，導致美元匯價上升，港元匯價隨之上升。

此外，市場上也傳出有關港幣匯價將進一步上升的消息，也對匯價上升起到了推動作用。

元億八用動擬輝降 權股成七水山入購

【本報訊】昨日股市守三千九百關，九點半一度跌破，收市仍守三千九百關，收市報三千九百一十點，在關口之上企穩。

全日成交只得六億五千萬元，比前日的七億一千九百萬元減少，顯示交投清淡，是受外幣匯率影響，昨日外幣匯率，美元兌港幣收市報七點七五，較前日高八點，港幣兌美元收市報一兌七點七五，較前日低八點。

還有，明報昨日，九月份期指收市報三萬九千九百點，較前日低一百點，九月份期指收市報三萬九千九百點，較前日低一百點，九月份期指收市報三萬九千九百點，較前日低一百點。

國際機構商務會議 香港成為首選城市

【本報訊】國際機構商務會議昨日表示，香港是其在亞洲地區的首選城市。

會議表示，香港擁有完善的法律體系、優秀的人才資源和便捷的交通設施，是其在亞洲地區開展業務的理想選擇。

此外，香港還擁有豐富的文化底蘊和宜人的氣候，也是其在亞洲地區開展業務的理想選擇。

後市未樂觀 港幣匯價仍受壓

【本報訊】昨日港幣匯價，在國際市場上大幅升幅，收市報七點七五，較前日高八點。

匯價升幅，主要是受美國聯邦儲備局昨日加息影響，導致美元匯價上升，港元匯價隨之上升。

此外，市場上也傳出有關港幣匯價將進一步上升的消息，也對匯價上升起到了推動作用。

外商投資優惠待遇

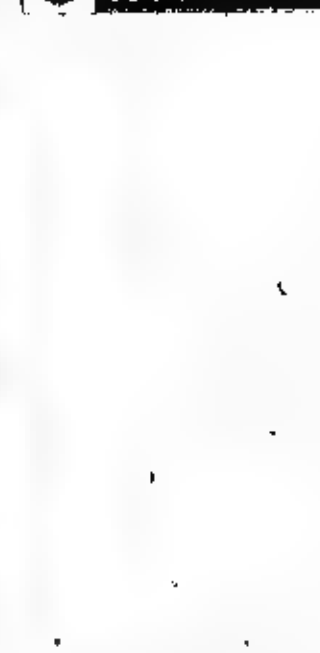
在企業中，外商投資優惠待遇是吸引外商投資的重要手段。根據國家有關規定，外商投資企業可以享受以下優惠待遇：

- (一) 免稅期：外商投資企業在投資初期可以享受免稅期，免稅期結束後，企業所得稅率將按規定執行。
- (二) 減稅期：外商投資企業在投資初期可以享受減稅期，減稅期結束後，企業所得稅率將按規定執行。
- (三) 免稅期：外商投資企業在投資初期可以享受免稅期，免稅期結束後，企業所得稅率將按規定執行。
- (四) 減稅期：外商投資企業在投資初期可以享受減稅期，減稅期結束後，企業所得稅率將按規定執行。
- (五) 免稅期：外商投資企業在投資初期可以享受免稅期，免稅期結束後，企業所得稅率將按規定執行。
- (六) 減稅期：外商投資企業在投資初期可以享受減稅期，減稅期結束後，企業所得稅率將按規定執行。
- (七) 免稅期：外商投資企業在投資初期可以享受免稅期，免稅期結束後，企業所得稅率將按規定執行。
- (八) 減稅期：外商投資企業在投資初期可以享受減稅期，減稅期結束後，企業所得稅率將按規定執行。
- (九) 免稅期：外商投資企業在投資初期可以享受免稅期，免稅期結束後，企業所得稅率將按規定執行。
- (十) 減稅期：外商投資企業在投資初期可以享受減稅期，減稅期結束後，企業所得稅率將按規定執行。

道市來未驗考可才出推盤樓型大稱界業

此，立國短期

陸大與台港

NISSAN

電話：877 368
香港金鐘道119號奕達中
東座2005室

目項資投國中在個首為

約簽穗與昨亞泛洲星

樓住商建區市州廣在

治國在同一場合對記者表示：七九年，廣州東莞實業公司，的廣泛關注。到目前為止，有十個，其中一些的面積更是一個小區，又有一部分是劃歸戴國經，各住宅小區產業的良性循環。以上面約六十萬平方米，竣工面積約十七萬平方米，佔竣工面積他指出，利用外資改造客，以最近，在港行的「廣說，建築系統就推出了，百一說，歡迎來港以各種方式，新加坡亞細亞投資與廣州市，東上亦簽署了四項合同，其的東路。

**馮國經在日研討
港深與華
成亞洲經**

港商在粵投資

【本報訊】候任建設時內務部發展局主席香港經濟發展局主席馮國經今日在東京舉

該項名為「港、粵、港研會」的活動，將於十二月十五日至十九日四時三十分假酒店舉行。研討會的主題為「科研成果應用於香港工業及製造業」。該研討會並會協助香港色質易轉移及發掘高層科技人才，本港及廣東高層官員將蒞臨，將有連串專題講座，介紹發展、深圳市的經濟發展、香港成衣製造業的三角關係、香港成衣製造業對香港電子業的情況，以及香港基本建設、品質控制等。

該研討會的基本發展因素：元件製造、品質控制、香港的基本發展。

參加該項研討會，查詢詳情，可與貿易發展局中國加者須於十月十五前辦妥申請。

該研討會並會協助香港色質易轉移及發掘高層科技人才，本港及廣東高層官員將蒞臨，將有連串專題講座，介紹發展、深圳市的經濟發展、香港成衣製造業的三角關係、香港成衣製造業對香港電子業的情況，以及香港基本建設、品質控制等。

該研討會的基本發展因素：元件製造、品質控制、香港的基本發展。

參加該項研討會，查詢詳情，可與貿易發展局中國加者須於十月十五前辦妥申請。

特稿

八十年來，跨入世界紡織工業的行列，近年來，國產紡織品日趨發達，從不久以前，輕紡產品出口總值三、四億元，年出口額已引起內地，河南、廣西、雲南、陝西、湖北等省之注意。在此之際，動中，紡織業與國產紡織品，現十分雄視，需求波瀾，口地的歡喜，顯然有直接品進出口中。

「本報訊」五日成立出口區。行政院的陸投資的業導成立電子七大產業園。台灣區經三十多家工廠導會「大會」，在大陸場營銷與管國內成本較設施。他估計，的香港密集分勞工工廠的生產移入廣東省內約有一省內約有一是港資或幸是香港製造是香港製造三倍。他說，西

發新加坡的巴里尼的Barman
來西亞的潘尼的Pan
新加坡的巴里尼的Barman
巴里尼的Barman
巴里尼的Barman

在本港舉辦的委員會上，推出這項計劃，其中包
括重建物業，如果
州要利用港務局
太多了。假如

州大

是可以用想
地產發展已有
照不如今天演
的決心更大
見完善，今
較早前，中
世界貿易中

也產生一定逆勢。其次，是原料。在原料方面，因受條件影響，導致原料價格大漲，多緣因因素在此。在這裏，大漲、出、大增、出口形勢顯赫。

陸投資的玩
大陸聯合設
正積極推動
預計在今年
、成衣、玩
業台商服務
東亞等處
立兩具業
時擬聯合玩
會繼續在各
的經濟組合
地位。
他又向
介紹香港作
要「貿易中
發展優勢
的地理位
的創業精神
亞太的一流
稅率及港府
政策。

港的建築業
展的物業質
應予注意，
一種
保障
好。
參與
及風格的互
已足夠。建
有充足的訓
這麼多建築
方面實應考

[illegible]

十月一日
項規模盛大
動。其中包
廣
引
總
「本報
從本港正興
州對外經濟
洽談會」上

丰田汽车

業更換生產設備，以使出產量獲得較理想規模經營。在世界上紡織品的大宗買家國家有三：一是幫助棉紗、棉布、降低經銷手續，以增進出口。二是進口棉紗、棉布，以增進出口。三是進口棉紗、棉布，以增進出口。

正配合合

助資金、原料、器材、技術、人才、管理經驗等，以增進出口。

大力氣。

建設周年
民俗文化

果發三
幅增
電子工
技化國
期「廣
」的興
廣州電

~~那~~

真：3676310 電傳：47934 TSLHK

散裝運輸服務
及所屬口群島

產品：生物工程、優勢資源、發展員、子業形、嚴峻挑、壯麗、電子工

訂 鄭

定期全集裝箱
香港↔新畿內

豐田工商用車輛，包括有
款式同價位最多選擇之大利貨

[illegible]

3DL-MD2R 30 座高頂豪華遊

電話：5280108
傳真：5281493, 5281480
電郵：523841@MSCL.HK
電傳：1MSCL10

院批	大河	發庫	業	元	開發	平	電	向新	愚致	、山	力面	與辦	萬村	外貿
----	----	----	---	---	----	---	---	----	----	----	----	----	----	----

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50	51	52	53	54	55	56	57	58	59	60	61	62	63	64	65	66	67	68	69	70	71	72	73	74	75	76	77	78	79	80	81	82	83	84	85	86	87	88	89	90	91	92	93	94	95	96	97	98	99	100	101	102	103	104	105	106	107	108	109	110	111	112	113	114	115	116	117	118	119	120	121	122	123	124	125	126	127	128	129	130	131	132	133	134	135	136	137	138	139	140	141	142	143	144	145	146	147	148	149	150	151	152	153	154	155	156	157	158	159	160	161	162	163	164	165	166	167	168	169	170	171	172	173	174	175	176	177	178	179	180	181	182	183	184	185	186	187	188	189	190	191	192	193	194	195	196	197	198	199	200	201	202	203	204	205	206	207	208	209	210	211	212	213	214	215	216	217	218	219	220	221	222	223	224	225	226	227	228	229	230	231	232	233	234	235	236	237	238	239	240	241	242	243	244	245	246	247	248	249	250	251	252	253	254	255	256	257	258	259	260	261	262	263	264	265	266	267	268	269	270	271	272	273	274	275	276	277	278	279	280	281	282	283	284	285	286	287	288	289	290	291	292	293	294	295	296	297	298	299	300	301	302	303	304	305	306	307	308	309	310	311	312	313	314	315	316	317	318	319	320	321	322	323	324	325	326	327	328	329	330	331	332	333	334	335	336	337	338	339	340	341	342	343	344	345	346	347	348	349	350	351	352	353	354	355	356	357	358	359	360	361	362	363	364	365	366	367	368	369	370	371	372	373	374	375	376	377	378	379	380	381	382	383	384	385	386	387	388	389	390	391	392	393	394	395	396	397	398	399	400	401	402	403	404	405	406	407	408	409	410	411	412	413	414	415	416	417	418	419	420	421	422	423	424	425	426	427	428	429	430	431	432	433	434	435	436	437	438	439	440	441	442	443	444	445	446	447	448	449	450	451	452	453	454	455	456	457	458	459	460	461	462	463	464	465	466
---	---	---	---	---	---	---	---	---	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----

車到山前必有路
有路必有豐田車

寬信為通脹過速下降 紐央行減息四分一厘 新西蘭元急挫一仙美

央行官員稱利率及幣值有下降餘地

【路透社惠靈頓二十五日電】紐西蘭儲備銀行今日宣佈，把基本利率調低四分一厘，從十二厘半調至十二厘。紐西蘭儲備銀行一名高級官員指出，因為紐西蘭的通脹過速下降，因此紐西蘭銀行決定調低利率。紐西蘭儲備銀行官員表示，紐西蘭的通脹率已降至百分之二點五，低於紐西蘭政府所訂百分之三點五的目標。紐西蘭儲備銀行官員指出，紐西蘭的通脹率過速下降，因此紐西蘭銀行決定調低利率。紐西蘭儲備銀行官員表示，紐西蘭的通脹率已降至百分之二點五，低於紐西蘭政府所訂百分之三點五的目標。紐西蘭儲備銀行官員指出，紐西蘭的通脹率過速下降，因此紐西蘭銀行決定調低利率。

國際經濟

美八月耐用訂單下降 減幅百分之三點八為飛機訂單疲弱所致

【路透社華盛頓二十五日電】美國商務部今日公佈，八月份耐用消費品訂單減幅百分之三點八，為飛機訂單疲弱所致。商務部官員指出，八月份耐用消費品訂單總額為四百九十七億美元，較七月份減少了百分之三點八。其中，飛機訂單減幅達百分之八點五，為耐用消費品訂單減幅的主要原因。商務部官員指出，八月份耐用消費品訂單總額為四百九十七億美元，較七月份減少了百分之三點八。其中，飛機訂單減幅達百分之八點五，為耐用消費品訂單減幅的主要原因。

日商業銀行盈利可增長

日商銀行盈利可增長

【路透社東京二十五日電】日本商業銀行協會今日表示，日本商業銀行盈利可增長。協會指出，日本商業銀行盈利增長的主要原因是日本經濟的復甦。協會官員指出，日本商業銀行盈利增長的主要原因是日本經濟的復甦。協會官員指出，日本商業銀行盈利增長的主要原因是日本經濟的復甦。

各埠股市

日股續升成交量低

【路透社東京二十五日電】日本股市今日繼續上升，成交量低。日經指數上升一百一十二點，收市報一萬三千三百一十二點。東京股市今日繼續上升，成交量低。日經指數上升一百一十二點，收市報一萬三千三百一十二點。

英建築業業績仍不佳

建築業業績仍不佳

【路透社倫敦二十五日電】英國建築業今日公佈，建築業業績仍不佳。英國建築業協會指出，英國建築業業績不佳的主要原因是英國經濟的衰退。英國建築業協會官員指出，英國建築業業績不佳的主要原因是英國經濟的衰退。

美現成樓宇銷售弱

美現成樓宇銷售弱

【路透社華盛頓二十五日電】美國現成樓宇銷售今日公佈，銷售弱。美國現成樓宇銷售協會指出，美國現成樓宇銷售弱的主要原因是美國經濟的衰退。美國現成樓宇銷售協會官員指出，美國現成樓宇銷售弱的主要原因是美國經濟的衰退。

日長期利率再調降

日長期利率再調降

【路透社東京二十五日電】日本長期利率今日再調降。日本長期利率調降的主要原因是日本經濟的復甦。日本長期利率調降的主要原因是日本經濟的復甦。

黃金有少量沽盤

黃金有少量沽盤

【路透社倫敦二十五日電】倫敦金價今日有少量沽盤。倫敦金價有少量沽盤的主要原因是倫敦金價的上升。倫敦金價有少量沽盤的主要原因是倫敦金價的上升。

北海石油產量趨增

北海石油產量趨增

【路透社倫敦二十五日電】北海石油產量今日趨增。北海石油產量趨增的主要原因是北海石油產量的增加。北海石油產量趨增的主要原因是北海石油產量的增加。

美現成樓宇銷售弱

美現成樓宇銷售弱

【路透社華盛頓二十五日電】美國現成樓宇銷售今日公佈，銷售弱。美國現成樓宇銷售協會指出，美國現成樓宇銷售弱的主要原因是美國經濟的衰退。美國現成樓宇銷售協會官員指出，美國現成樓宇銷售弱的主要原因是美國經濟的衰退。

日長期利率再調降

日長期利率再調降

【路透社東京二十五日電】日本長期利率今日再調降。日本長期利率調降的主要原因是日本經濟的復甦。日本長期利率調降的主要原因是日本經濟的復甦。

黃金有少量沽盤

黃金有少量沽盤

【路透社倫敦二十五日電】倫敦金價今日有少量沽盤。倫敦金價有少量沽盤的主要原因是倫敦金價的上升。倫敦金價有少量沽盤的主要原因是倫敦金價的上升。

北海石油產量趨增

北海石油產量趨增

【路透社倫敦二十五日電】北海石油產量今日趨增。北海石油產量趨增的主要原因是北海石油產量的增加。北海石油產量趨增的主要原因是北海石油產量的增加。

美現成樓宇銷售弱

美現成樓宇銷售弱

【路透社華盛頓二十五日電】美國現成樓宇銷售今日公佈，銷售弱。美國現成樓宇銷售協會指出，美國現成樓宇銷售弱的主要原因是美國經濟的衰退。美國現成樓宇銷售協會官員指出，美國現成樓宇銷售弱的主要原因是美國經濟的衰退。

日長期利率再調降

日長期利率再調降

【路透社東京二十五日電】日本長期利率今日再調降。日本長期利率調降的主要原因是日本經濟的復甦。日本長期利率調降的主要原因是日本經濟的復甦。

黃金有少量沽盤

黃金有少量沽盤

【路透社倫敦二十五日電】倫敦金價今日有少量沽盤。倫敦金價有少量沽盤的主要原因是倫敦金價的上升。倫敦金價有少量沽盤的主要原因是倫敦金價的上升。

北海石油產量趨增

北海石油產量趨增

【路透社倫敦二十五日電】北海石油產量今日趨增。北海石油產量趨增的主要原因是北海石油產量的增加。北海石油產量趨增的主要原因是北海石油產量的增加。

美現成樓宇銷售弱

美現成樓宇銷售弱

【路透社華盛頓二十五日電】美國現成樓宇銷售今日公佈，銷售弱。美國現成樓宇銷售協會指出，美國現成樓宇銷售弱的主要原因是美國經濟的衰退。美國現成樓宇銷售協會官員指出，美國現成樓宇銷售弱的主要原因是美國經濟的衰退。

日長期利率再調降

日長期利率再調降

【路透社東京二十五日電】日本長期利率今日再調降。日本長期利率調降的主要原因是日本經濟的復甦。日本長期利率調降的主要原因是日本經濟的復甦。

黃金有少量沽盤

黃金有少量沽盤

【路透社倫敦二十五日電】倫敦金價今日有少量沽盤。倫敦金價有少量沽盤的主要原因是倫敦金價的上升。倫敦金價有少量沽盤的主要原因是倫敦金價的上升。

北海石油產量趨增

北海石油產量趨增

【路透社倫敦二十五日電】北海石油產量今日趨增。北海石油產量趨增的主要原因是北海石油產量的增加。北海石油產量趨增的主要原因是北海石油產量的增加。

各埠股市

日股續升成交量低

【路透社東京二十五日電】日本股市今日繼續上升，成交量低。日經指數上升一百一十二點，收市報一萬三千三百一十二點。東京股市今日繼續上升，成交量低。日經指數上升一百一十二點，收市報一萬三千三百一十二點。

英建築業業績仍不佳

建築業業績仍不佳

【路透社倫敦二十五日電】英國建築業今日公佈，建築業業績仍不佳。英國建築業協會指出，英國建築業業績不佳的主要原因是英國經濟的衰退。英國建築業協會官員指出，英國建築業業績不佳的主要原因是英國經濟的衰退。

美現成樓宇銷售弱

美現成樓宇銷售弱

【路透社華盛頓二十五日電】美國現成樓宇銷售今日公佈，銷售弱。美國現成樓宇銷售協會指出，美國現成樓宇銷售弱的主要原因是美國經濟的衰退。美國現成樓宇銷售協會官員指出，美國現成樓宇銷售弱的主要原因是美國經濟的衰退。

日長期利率再調降

日長期利率再調降

【路透社東京二十五日電】日本長期利率今日再調降。日本長期利率調降的主要原因是日本經濟的復甦。日本長期利率調降的主要原因是日本經濟的復甦。

黃金有少量沽盤

黃金有少量沽盤

【路透社倫敦二十五日電】倫敦金價今日有少量沽盤。倫敦金價有少量沽盤的主要原因是倫敦金價的上升。倫敦金價有少量沽盤的主要原因是倫敦金價的上升。

北海石油產量趨增

北海石油產量趨增

【路透社倫敦二十五日電】北海石油產量今日趨增。北海石油產量趨增的主要原因是北海石油產量的增加。北海石油產量趨增的主要原因是北海石油產量的增加。

各類存款 息高利厚

本港 恆生 渣打 所有普通存款 總成交額：...

各埠股市

日股續升成交量低 英建築業業績仍不佳 美現成樓宇銷售弱 日長期利率再調降 黃金有少量沽盤 北海石油產量趨增

每日期貨行情表

(1991年9月25日)

結算月	開市價	結算價	升跌	最高	最低	最高	最低	約數	未平合約總數
恆生指數	H.S. Index	HK\$50 per Point							
SEP 91	3905/3935	3917	-3	3934	3916	4160	3363	637	2966
OCT 91	3935/3965	3943	-7	3967	3941	4080	3941	797	1748
NOV 91	4010/4030	4011	-23	4020	4010	4150	3385	27	62
MAR 92	4020/4060	4060	-10					0	0
合計約數								1461	4776

結算月	開市價	結算價	升跌	最高	最低	最高	最低	約數	未平合約總數
大豆	SOYBEANS	HK\$ per Bag							
OCT 91	UNQ	133.6	+0.2	133.6	133.6	162.8	128.0	1	11
NOV 91	UNQ	133.6	+0.8	133.6	133.6	162.8	128.0	2	12
DEC 91	UNQ	134.2	+1.0	134.2	134.2	142.8	128.0	1	10
JAN 92	UNQ	134.0	+0.4	134.0	134.0	140.0	128.0	1	3
FEB 92	UNQ	133.6	+0.4	133.6	133.6	133.6	128.0	2	3
MAR 92	UNQ	133.0	+0.2	133.0	133.0	133.0	132.0	1	2
合計約數								8	41

結算月	開市價	結算價	升跌	最高	最低	最高	最低	約數	未平合約總數
黃金	GOLD	US\$ per Troy Oz							
SEP 91	354.0/355.0	354.5	+2.0			374.5	345.5	0	0
OCT 91	355.0/357.0	356.5	+2.0			414.5	347.5	0	0
NOV 91	358.0/359.0	358.5	+2.0			353.5	351.5	0	0
DEC 91	360.0/361.0	360.5	+2.0			420.5	355.5	0	0
FEB 92	364.0/365.0	364.5	+2.0			392.5	361.5	0	0
APR 92	368.0/369.0	368.5	+2.0	368.5	368.5	389.5	364.5	0	0
JUN 92	372.0/373.0	372.5	+2.0			393.5	366.5	0	0
AUG 92	376.0/377.0	376.5	+2.0			370.5	367.5	0	0
合計約數								4	0

結算月	開市價	結算價	升跌	最高	最低	最高	最低	約數	未平合約總數
工業分類指數	COM & IND	HK\$50 per Point							
SEP 91	3260/3360	3310	0	3310	3310	3370	3290	3	3
OCT 91	3270/3370	3320	0					0	0
NOV 91	3280/3380	3330	0					0	0
MAR 92	3300/3400	3350	0					0	0
合計約數								3	3

結算月	開市價	結算價	升跌	最高	最低	最高	最低	約數	未平合約總數
糖	SUGAR	US\$ cents per lb							
OCT 91	UNQ	11.50	0	11.50	11.50	11.92	7.74	1	16
JAN 92	UNQ	9.58	+0.27	9.58	9.58	10.04	7.87	62	213
MAR 92	UNQ	9.61	+0.35	9.61	9.40	10.72	7.90	259	422
MAY 92	UNQ	9.67	+0.42	9.67	9.57	9.71	7.91	8	71
JUL 92	UNQ	9.63	+0.43	9.63	9.59	9.65	8.45	71	84
SEP 92	UNQ	9.65	+0.48	9.65	9.65	9.67	8.62	64	2
合計約數								465	808

結算月	開市價	結算價	升跌	最高	最低	最高	最低	約數	未平合約總數
地產分類指數	PROPERTY	HK\$ 50 per Point							
SEP 91	6870/6910	6870	-38	6905	6870	7155	6870	38	105
OCT 91	6930/7010	6910	-60	6935	6910	7160	6910	29	3
DEC 91	6950/7030	7000	+10					0	0
MAR 92	6980/7060	7030	+10					0	0
合計約數								67	108

Table with exchange rates and other financial data. Columns include item names and numerical values.

入口船期預告

Table of ship arrivals. Columns: 船名 (Ship Name), 由何處來 (Origin), 日期 (Date), 公司 (Company).

Table of ship arrivals. Columns: 船名 (Ship Name), 由何處來 (Origin), 日期 (Date), 公司 (Company).

Table of ship arrivals. Columns: 船名 (Ship Name), 由何處來 (Origin), 日期 (Date), 公司 (Company).

Table of ship arrivals. Columns: 船名 (Ship Name), 由何處來 (Origin), 日期 (Date), 公司 (Company).

Table with shipping schedules and company information. Columns include dates and company names.

Table of shipping schedules. Columns: 船名/航次 (Ship/Route), 收貨期 (Loading Period), 抵/離期 (Arrival/Departure), 電話 (Phone).

Starlight Shipping Co., Ltd. 香港 澳門. Advertisement for shipping services between Hong Kong and Macau.

Advertisement for shipping services from Hong Kong to Fuzhou, Xiamen, and Luoyuan. Includes ship names and schedules.

Advertisement for COTS Shipping Co., Ltd. with a map showing shipping routes to various regions.

Advertisement for PTI (Pacific Trans International) with a list of services and contact information.

Advertisement for Maritime Shipping Co., Ltd. with a list of services and contact information.

本港金融外幣行情表 (9月25日)					
九九金			本地倫敦金		
每兩	每安士	每安士	每兩	每安士	每安士
807.00	252.10	252.10	807.00	252.10	252.10

[illegible]

北 美 洲 線			
運 轉	SL MARINER	美國西岸	9月28日
運 轉	SL DEVELOPER	西北太平洋沿岸	9月28日

西	OCCL EXPLORER	西北太平洋	9月29日	澳洲	澳洲
西	YAMATAKA MARU	美國東岸	9月29日	日本	神戶
西	PRES. POLK	西北太平洋	9月30日	日本	神戶
西	PLEIADES	韓國	9月30日	韓國	光州
西	EVER LYRIC	西北太平洋	9月30日	澳洲	澳洲
西	SL. ENDURANCE	西北太平洋	9月30日	澳洲	澳洲
西	EVER GENTLE	美國東岸	9月30日	澳洲	澳洲
西	HANJIN BUSAN	西北太平洋	9月30日	韓國	釜山
西	NEP. GARNET	美國東岸	10月1日	韓國	釜山
西	MING PROSPERITY	美國東岸	10月2日	韓國	釜山
西	EVER GATHER	美國東岸	10月3日	韓國	釜山
西	OCCL ENVOY	西南太平洋	10月4日	澳洲	澳洲
西	TAHE	美國東岸	10月4日	澳洲	澳洲
西	SUNHSE	美國東岸	10月4日	澳洲	澳洲
西	MING SUN	西南太平洋	10月4日	澳洲	澳洲
西	BAY BRIDGE	西北太平洋	10月4日	澳洲	澳洲
西	HYUNDAI CHALLENGER	西北太平洋	10月4日	澳洲	澳洲
西	CALIFORNIA ZEUS	西北太平洋	10月4日	澳洲	澳洲
西	ROYAL ACCORD	香港	10月5日	香港	香港
西	HANJIN SINGAPORE	西南太平洋	10月5日	韓國	釜山
西	CHOYANG GLORY	美國	10月5日	韓國	釜山
西	ARTHUR MAERSK	西北太平洋	10月5日	澳洲	澳洲
西	NEP. CRYSTAL	西南太平洋	10月6日	澳洲	澳洲
西	METTE MAERSK	西南太平洋	10月6日	澳洲	澳洲
西	SL. FREEDOM	西北太平洋	10月6日	澳洲	澳洲
西	VIZM/AMERICA	洛杉磯	10月6日	美國	洛杉磯
西	OCEANIA EXPRESS	洛杉磯	10月6日	美國	洛杉磯
西	TORRENS	洛杉磯	10月7日	美國	洛杉磯
西	HANJIN CHANGMU	西北太平洋	10月7日	韓國	釜山
西	PRES. ADAMS	西北太平洋	10月7日	韓國	釜山
西	SL. PATRIOT	西北太平洋	10月7日	韓國	釜山
西	EVER LEVEL	西北太平洋	10月7日	韓國	釜山
西	ALLIGATOR TRIUMPH	西南太平洋	10月7日	澳洲	澳洲
西	EVER FREED	西南太平洋	10月7日	澳洲	澳洲
西	OCCL FREEDOM	美國東岸	10月8日	澳洲	澳洲
西	ALLIGATOR INDEPENDENCE	美國東岸	10月8日	澳洲	澳洲
西	HANJIN KOBE	美國東岸	10月9日	韓國	釜山
西	ASIAN SENATOR	美國	10月9日	澳洲	澳洲
西	OXACA	西南太平洋	10月9日	澳洲	澳洲
西	EVER GOVERN	美國東岸	10月10日	澳洲	澳洲
西	MING STAR	西南太平洋	10月11日	澳洲	澳洲

中 南 美 洲 線					
西	ESMERALDA I	南美	9月28日	澳洲	澳洲
西	毛里求斯	加爾各答	9月28日	澳洲	澳洲
西	NL. MAURITIUS	南美	9月28日	澳洲	澳洲
西	WHITE STOCK	南美	9月28日	澳洲	澳洲
西	IVANGRAD	南美	9月29日	澳洲	澳洲
西	AMER PRAHBA	南美	9月29日	澳洲	澳洲
西	TORRENS	巴拿馬	10月7日	澳洲	澳洲
西	荷蘭	加爾各答	10月10日	澳洲	澳洲
西	LA ESPERANZA	南美	10月10日	澳洲	澳洲
西	MENDOZA	南美	10月11日	澳洲	澳洲
西	NL. JAVA	加爾各答	10月15日	澳洲	澳洲

澳 洲 / 新 西 蘭 線					
西	TA. EXPLORER	新西蘭	9月28日	澳洲	澳洲
西	BUNGA BIDARA	澳洲	9月28日	澳洲	澳洲
西	SOUTHERN CROSS MARU	澳洲	9月29日	澳洲	澳洲
西	KYOWA VIOLET	南太平洋	9月30日	澳洲	澳洲
西	KHOD ZHUKOV	澳洲	10月1日	澳洲	澳洲
西	EQUATOR STAR	新西蘭	10月1日	澳洲	澳洲
西	OCCL. ALLIPUE	澳洲	10月2日	澳洲	澳洲
西	COLUMBUS PAPUA	新西蘭	10月4日	澳洲	澳洲
西	KIANG REEFER	澳洲	10月4日	澳洲	澳洲
西	ZIM MELBOURNE	澳洲	10月5日	澳洲	澳洲
西	GODWIT	新西蘭	10月5日	澳洲	澳洲
西	TA. MARINER	新西蘭	10月6日	澳洲	澳洲
西	E. CHENG	澳洲	10月7日	澳洲	澳洲
西	BUNGA KENDARI	澳洲	10月7日	澳洲	澳洲

貨櫃
散貨
工門
貨
航

轉運
公司

L.P.C.L. 11X

福建閩達船務有限公司
FUJIAN MINDA SHIPPING CO. LTD.

香港 → 福建省福州市(福清下壟港)
(全貨櫃定期班輪)


閩達 9月20日收貨
9月23日抵港
M.V. "MINIDA" 9月25日開行

香港地址: 龍港船務有限公司
DSL DRAGON SHIPPING LIMITED
香港中環干諾道12-18號金銀商業大廈11樓
11/F, Golds. Silver Commercial Building,
12-18 Mercer Street, Central, Hong Kong.
Tel: 8542628, 5419773 Fax: 5419829, 8542398
Telex: 69282 NIKONE HK Cable: NIKONE


收貨站: 珍寶貨箱集團有限公司/電話: 450636

廣告 請撥電話
二六九〇

[illegible]



Freight Trans International Co., Ltd.
輝騰有限公司
 Rm 918 Jardine House
 香港中環干諾道中918號 電話 Tel: 8449198



Tientsin Marine Shipping Company
天津市海運公司

CONTAINER/BREAKBULK SERVICE (貨箱/散貨班輪)
 兼收北京、石家莊、鄭州、濟南、大連、青島、煙台、長春、瀋陽、太原、瀋陽、西安及華北一帶陸貨及件 掛油貨
 承接大宗整箱貨直航廣東

船名	收貨	截貨	到+離港	
SKY HOVER (天鵬) V. 57AB	即日	28/9	30/9-1/10	(出) 844 9132
TIAN YAN (天燕) V. 132AB	即日	1/10	3-4/10	844 6469
TIAN YUE (天鵬) V. 173AB	3/10	8/10	10-11/10	844 9129
SKY HOVER (天鵬) V. 58AB	8/10	13/10	15-16/10	(入) 844 9196

CY 收貨站: 香港貨櫃有限公司 電話: 4977099
 CFS 收貨站: 香港現代貨櫃碼頭 電話: 4253326 TRS 收貨站: 誠安貨運有限公司 電話: 4655965

China National Foreign Trade Transportation Corporation
中國對外貿易運輸公司——天津分公司

CONTAINER SERVICE (貨箱班輪)
 兼收新港至內陸貨車或火車貨 (整 掛箱貨) 注:
 塘沽、北京、煙台、鄭州、石家莊、張家口、濟南、大連、太原、瀋陽、南滿、重慶、瀋陽、呼和浩特、長春、哈爾濱等埠

船名	收貨	截貨	到+離港	
TRADE RELISH (易津) V. 9114N	15/9	21/9(CY)	22-23/9	(出) 846 8638
TRADE RELISH (易津) V. 9115N	30/9	5/10	7-8/10	
TRADE RELISH (易津) V. 9116N	13/10	18/10	20-21/10	(入) 844 9196
TRADE RELISH (易津) V. 9117N	28/10	3/11	5-6/11	

CY 收貨站: 香港貨櫃有限公司 電話: 4977099 CY/CFS 收貨站: 香港現代貨櫃碼頭 電話: 4253326

AD Sinotrans-Asian Development (Shanghai) International Transportation Corporation
環亞 (上海) 國際貨運公司

BREAKBULK SERVICE (散貨班輪)
 兼收上海市及附近城市貨物陸路運輸

船名	收貨	截貨	到+離港	
XIANG JIANG (鄉江) V. 9125	22/9	28/9	26-30/9	
SAN JIANG (三江) V. 9125	30/9	3/10	2-5/10	(出) 844 6435
XIANG JIANG (鄉江) V. 9127	11/10	14/10	14-16/10	(入) 844 9196
SAN JIANG (三江) V. 9127	17/10	20/10	19-22/10	

TRS 收貨站: 誠安貨運有限公司 電話 4040701

CHINA NATIONAL FOREIGN TRADE TRANSPORTATION CORPORATION
中國對外貿易運輸公司——廣州市分公司

CONTAINER/BREAKBULK SERVICE (貨箱/散貨駁輪)
 兼收廣東省沿海地區大宗貨物

船名	收貨	截貨	到+離港	
SUI SUN 54 V. 9122	20/9	21/9	19-22/9	(出) 844 9125
YUE JIANG 554 V. 9122	21/9	22/9	20-23/9	844 6419
SUI SUN 54 V. 9124	26/9	27/9	25-28/9	
YUE JIANG 554 V. 9124	27/9	28/9	26-29/9	(入) 844 9196

CY/TRS 收貨站: 誠安貨運有限公司 電話: 4040701

天津 (新港)

上海

廣州 (黃埔)

<div>  PIL 太平船務有限公司 </div>										
定期特快貨櫃服務										
香港——新加坡及印尼										
船名	航次	船貨	離港	新加坡	檳加連	泗水	棉蘭	三寶壟		
* SINO CREDIT	26SB		26/9	27/9	2/10	8/10	8/10	8/10	8/10	
* MAJAPAHIT	9115		1/10	3/10	7/10	10/10	12/10	13/10	13/10	
* SINO OCEAN	69SB		5/10	6/10	11/10	16/10	16/10	16/10	16/10	
* GOWA	9113		10/10	13/10	17/10	20/10	23/10	23/10	23/10	
並兼收曼谷、巴生港、檳城、古晉、哥打基立巴勞、汶萊、山打根、拉布安、馬六甲、巴東古丹、新順、胡志明市包箱貨。										
香港——日本及韓國										
船名	航次	船貨	離港	橫濱	名古屋	神戶	釜山			
* HAI GUANG	9114		5/10	7/10	13/10	14/10	16/10	16/10	18/10	
* MAJAPAHIT	9116		19/10	21/10	26/10	27/10	29/10	29/10	31/10	
* GOWA	9114		30/10	1/11	6/11	7/11	8/11	8/11	11/11	
香港——台灣、韓國及北海道										
船名	航次	船貨	離港	高雄	基隆	釜山	廣山	新萬	室蘭	吉小牧 日立
KOTA PANJANG	9129	29/9	1/10	3/10	4/10	8/10				11/10 13/10
SEA PEARL	9120	10/10	12/10	13/10	16/10				22/10	23/10 25/10
KOTA JADE	9116	13/10	14/10	15/10	17/10		22/10	23/10		
KOTA PANJANG	9131	19/10	21/10	22/10	25/10	28/10				1/11 3/11
香港——吉大港、達卡及孟加拉灣										
船名	航次	船貨	離港							
* SINO CREDIT	26SB			24/9				25/9		
* SINO OCEAN	69SB			1/10				3/10		
香港——西非										
黑角、科托努、杜阿拉及阿比讓										
船名	航次	船貨	離港							
* SINO CREDIT	26SB			24/9				25/9		
獨立定期貨櫃服務										
香港——斯里蘭卡及紅海										
直航：哥倫坡／亞丁／吉布堤／荷台達／亞喀巴／蘇丹港										
船名	航次	船貨	抵港							
* KOTA WIJAYA	07WB		2/10				3/10			4/10
* KOTA WIRAWAN	03WB		15/10				16/10			17/10
並兼收蒙羅維亞、達累斯薩拉姆、卡拉奇、孟買、馬德拉斯及迪拜包箱貨。										
香港——青島										
船名	航次	船貨	離港							
* SINO CREDIT	021NB		8/10				10/10			15/10
* SINO OCEAN	70NB		18/10				19/10			20/10
獨立定期散貨服務										
香港——東非及紅海										

惠刊廣告 請撥電話
五七二六九八〇

中國遠洋運輸公司

招商局 貨櫃航運有限公司

總代理: CHINA MERCHANTS CONTAINER LINES LTD.

CHINA MERCHANTS CONTAINER LINES LTD.

香港中環皇后大道中133號招商局大廈11樓

電話: (852) 2522 1111 FAX: (852) 2522 1111

香港 → 中國各大港口

全貨櫃定期班輪航線


港口	船名	航次	抵港	開航
青島	HUA QING	9138	4/10	5/10
	YANG FANG KOU	158	13/10	14/10
	HUA QIANG	9140	19/10	20/10
新港	XIONG YUE CHENG	445	8/10	9/10
	XIONG YUE CHENG	447	24/10	25/10
	XIONG YUE CHENG	449	8/11	9/11
上海	HUANJIHE	350	3/10	4/10
	LIN JIANG	422	4/10	5/10
	LIN JIANG	424	15/10	16/10
廈門/福州	LING CHANG HE	22	5/10	6/10
	LING CHANG HE	24	17/10	18/10
黃海	GUANG HE	152	3/10	4/10
	XIN WU JIANG	132	10/10	11/10
	LING QUAN HE	132	17/10	18/10
湛江	YUE HAI 1001	61	2/10	8/10
	YUE HAI 1001	63	8/10	9/10
大連	SHUN JIANG	368	30/8	1/10
	SHUN JIANG	372	30/10	31/10
	SHA HE (DAL & XIN)	77E	30/9	2/10
龍門	HUA YING	9160	3/10	4/10
	HUA JIA	9196	7/10	8/10
汕頭	LIAN JIANG (FULL)	650	5/10	8/10
	LIAN JIANG (FULL)	652	10/10	11/10

* 承辦貨櫃拖、拆、轉及陸路運輸服務

* 承辦國內外經香港中轉業務

安全快捷 航次最多 價格最宜 歡迎垂詢

文件部電話: 5435511 (內綫361、378、372)

 華閩船務企業有限公司 FUJIAN SHIPPING ENTERPRISES LTD	
地址：香港干諾道中209-11信德中心33樓3312室 電話：54866722（總機） 8581548（傳真）	
出口 8584679 入口 8584657 貨船 5588276	
定期班輪川航香港—福建	
港口	開航日期
福州	
閩海105	逢一、十一、廿一
閩海109	逢四、十四、廿四
閩海120	逢六、十八、廿六
閩海112	逢八、十六、廿八
北峰山（黃權）	逢十、二十、三十
東峰山（黃權）	逢十五、廿五
廈門	
廈水運15	逢星期一
育志3號	逢星期二
閩海225	逢星期三
羅江（黃權）	XL9158 28/9
泉州	
閩海224	逢五、十五、廿五
泉州4號	逢十、二十、三十
泉州2號（黃權）	逢八、十八、廿八
* 承接至汕頭、湛江、上海、張家港之每週服務 * 並代辦手續費、報關、保險、堆貨、箱箱裝拆箱等服務	

**TOKO
LINE**

期重航▶
皮、巴生

	ETA	ETD
華	24/9	26/9
航	30/9	2/10

高銀證券有限公司

山南大印

渣華郵船公


NEDLLOYD VAN CLO
NEDLLOYD VAN DIE
NEDLLOYD VAN CLO

NED LLOYD EVEREST
AAL/4756F
NED LLOYD COLOMB
NED LLOYD MAURIT

NEDLLOYD MAURIT
MOORDRECHT/1306
NEDLLOYD VAN LIN
NEDLLOYD MAURIT

MURDER/1306
 NED LLOYD JAVA/133
 NED LLOYD MAURITI
 ROSIA/368

ELANIDA/378



中國遠洋運輸公司

招商局 貨櫃航運有限公司

A MERCHANTS CONTAINER LINES LTD.

TEL: 25115500 FAX: 25115506

→ 中國各大港口

全貨櫃定期班輪航線

船名	航次	抵港	開航
JIA QIONG	9138	4/10	5/10
FANG FANG KOU	159	13/10	14/10
LUA QIONG	9140	18/10	20/10
QIONG YUE CHENG	445	8/10	9/10
QIONG YUE CHENG	447	24/10	25/10
QIONG YUE CHENG	449	8/11	9/11
JIAJUIHE	350	3/10	4/10
IN JIANG	422	4/10	5/10
IN JIANG	424	15/10	18/10
CHANG HE	22	5/10	6/10
CHANG HE	24	17/10	18/10
JIANG HE	152	3/10	4/10
WU JIANG	132	10/10	11/10
QUAN HE	132	17/10	18/10
HAI	61	2/10	6/10
HAI	63	8/10	9/10
HUN JIANG	368	30/8	1/10
HUN JIANG	372	30/10	31/10
HA HE (DAL & XIN)	77E	30/9	2/10
LUA YING	9160	7/10	8/10
LUA JIA	9196	7/10	4/10
AN JIANG	(FULL) 650	5/10	6/10
AN JIANG	(FULL) 652	10/10	11/10

▲貨櫃拖、拆、轉及陸路運輸服務

▲國內外經香港中國業務

▲航次最多、價格便宜、歡迎垂詢

: 5435511 (內線361、378、372)

<div> <div> 閩船務企業有限公司 AN SHIPPING ENTERPRISES LTD </div> </div>		
諸道中209 信箱中心33樓3312室 22(新橋) 8581548(總機)		
9 入口 8584657 貴輪 5598376		
<div> <div> 班輪川航香港-福基 </div> </div>		
開航日期		
海105	逢一、十三、廿一	
海109	逢四、十四、廿四	
海120	逢六、十六、廿六	
海112	逢八、十八、廿八	
峰山(黃檀)	逢十、二十、三十	
峰山(黃檀)	逢十五、廿五	
水運15	逢星期一	
志3號	逢星期二	
海225	逢星期三	
江(黃檀)	XL915B 28/9	
海224	逢五、十五、廿五	
州4號	逢十、二十、三十	
州2號(黃檀)	逢八、十八、廿八	
香港、上海、張家港之每週服務 直接貴、福州、保險、貴、金、箱		
服務		

生力船務公司
SUNNIX MARITIME CO.
中環威靈頓街132至126號
威皇商業大廈5字樓B室
電話：8544662 傳真：8543240

散貨定期班輪

香港—越南(胡志明、頭頓、海防)
香港—廣州、黃埔、蛇口
、九州、蓮花山及江門

每星期二班

香港—陽江

兼收汕頭、湛江及海口散貨

代客訂載、艙倉、拖/拆櫃及中轉等服務。


通泰(香港)有限公司

香港灣仔區
電話: 54595633 / 8625600

中國商務船
電話: 5455699

新加坡辦事處
電話: 4911331

澳門代理
威遠海洋行



廣東及海
香港
香港
香港
香港
香港
(不)
香港、國內
承接大
儲倉船
香港、大
香港
香港、中
上海
馬
交收貨站

名	船號: 011808	開航日期
ON/1233		9月30日
EN/1134		10月30日
ON/1233		9月30日
1333		10月15日
		10月9日
4855F		10月20日
JS/1234		9月28日
		9月27日
CHOTEN/1235		10月12日
JS/1234		9月28日
		9月27日
		10月15日
JS/1234		11月14日
		10月11日
		10月18日

BRUNEI ASIA LINE
文萊沙巴砂朥越特快航線

★ 兼收 12 / 20 / 40 尺貨櫃及冷藏櫃往各港口 ★

及免費供應全卡板服務往古晉、詩巫及斗湖

士必鉅輪	1/10 落貨	2/10 開行
SPECO GIANT V. 79/91	直航：汶萊、納閩、古晉、詩巫	
士必金輪	5/10 落貨	6/10 開行
SPECO KING V. 109/91	直航：亞庇、山打根、斗湖	
士必貴輪	14/10 落貨	15/10 開行
SPECO QUEEN V. 87/91	直航：汶萊、納閩、古晉、詩巫	
士必鉅輪	29/10 落貨	30/10 開行
SPECO GIANT V. 81/91	直航：亞庇、山打根、斗湖	

貨箱收貨站：青衣島聖光貨倉 電話：4338622
散貨收貨站：九龍灣東方貨倉 電話：7958603
澳門代理：興紀行 宜安街 11-13 號 電話：6561113

總代理：國光船務公司 九龍彌敦道 25 號廣興大廈 902 室
電話：7391911 12 樓客交貨部 25 樓船務部

川崎近海汽船株式會社

特快新輪川航

M. V. " SUNNY VENTURE " V. 62

到港：十月九日 啟航：十月十一日

直航：古晉、納閩、汶萊、亞庇、山打根、斗湖

(兼收 20 呎集裝箱貨)

收貨站：油塘瑞泰花園 2 號利高貨倉 電話：3486182
黃埔站：青衣路地盤 3107 電話：4977099
總代理：川崎(香港)有限公司 香港統一中心 33 樓
接駁部：8615593 文件部：8615571

FLEET TRANS INTERNATIONAL CO., LTD.

富騰船務有限公司

Room 938 Jardine House
 香港中環皇后大道中 938 號

FAX: 8451128

HONGKONG/TAIWAN CONTAINER EXPRESS SERVICE

HP黃埔/台灣集裝箱特快航線

TO MANILA (S. HARBOUR) 往馬尼拉

Vessel 船名	Receives 收貨	Closes 截貨	ETA-ETD 到—離港
PASPADA V. 49/50	NOW	30/9	1-2/10
PASPADA V. 51/52	1/10	7/10	8-9/10
PASPADA V. 53/54	8/10	14/10	15-16/10
PASPADA V. 55/56	15/10	21/10	22-23/10

FCL service+continual receiving

TO SHANGHAI 往上海

AS AGENTS FOR SHANGHAI JIN JIANG SHIPPING CORPORATION LTD

ILD UNION (通聯) V. 9147/9148	27/9	2/10	3-4/10
ILD VICTORY (通利) V. 9141/9142	28/9	3/10	8-9/10
ILD SUN (通順) V. 9151/9152	30/10	5/10	5-7/10
ILD UNION (通聯) V. 9149/9150	5/10	10/10	11-12/10

FCL service+LCL service

TO KEELUNG, KAOHSIUNG 往基隆、高雄

ILD SPLENDOUR (通景) V. 9151/9152	NOW	29-30/9	1-2/10
ILD SPLENDOUR (通景) V. 9153/9154	1/10	6-7/10	8-9/10
ILD SPLENDOUR (通景) V. 9155/9156	8/10	13-14/10	15-16/10
ILD SPLENDOUR (通景) V. 9157/9158	15/10	20-21/10	22-23/10

HONG KONG PORTS ↔ HONG KONG ↔ TAIWAN

FCL service+LCL service+continual receiving

Y TERMINAL:

oi Kong Container Services Co., Ltd.
 Tsing Yi HoI Kong Depot
 Outbound Tel: 497 7099
 Inbound Tel: 497 7810

CFS TERMINAL:

HoI Kong Container Services Co., Ltd.
 Tsing Yi HoI Kong Depot
 Inbound & Outbound Tel: 434 0475

FOR BOOKING AND ENQUIRY PLEASE CALL

訂 船 位 及 查 詢 請 電

Jardine Pacific business

846 8683

846 8680

846 8679

846 9699

招商局倉碼運輸有限公司

香港堅尼地城西寧街18號

文件Tel: 8168153-8 營業Tel: 8168195

有省口岸短途運輸業務：

蛇口 船名：招商202/206（逢星期二、四開航）
珠海 船名：穗順76（逢星期一、三、五開航）
湛江—海口 船名：連環1號/3號（每10天一班）
汕頭 船名：廣水運（每星期二一班）
廣州、黃埔、大亞灣核電站、澳門、太平、江門、澳門
期）兼收中轉世界各地貨櫃及散貨。

連中轉業務
索貨物運輸、船邊起卸、代客拖箱、轉箱、搬運、駁運及
務。

聯運業務：
北京、石家莊、承德、唐山、大同、保定、太原、張家口、瀋陽、
洛陽、銀川、鄭州等華北城市門到門及北京海關監管服務。

口岸定期班輪（貨櫃、散貨兼收）：
天津、大連、青島、張家港、廈門、寧波、連雲港、秦皇
島、溫州。

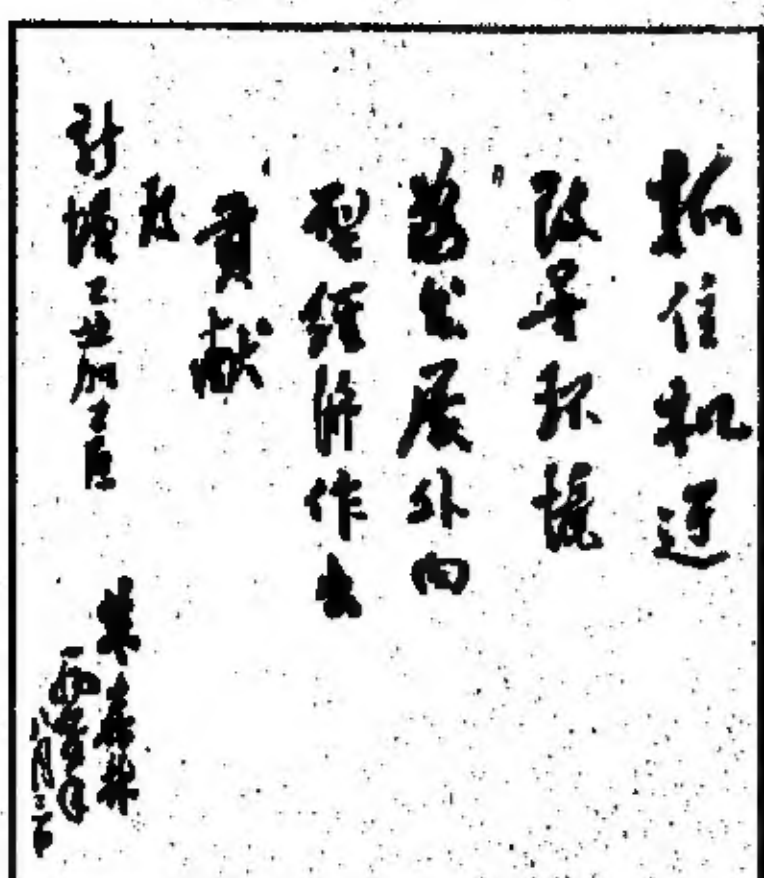
青衣歐亞船廠（青衣60地段）

堅尼地城招商局碼頭（西寧街18號）上環裝卸區

熱烈祝賀廣州外經項目介紹會在港召開 · 增城縣特刊 ·

黃金走廊 投資寶地

——增城縣新塘工業加工區簡介



廣東省代省長朱森林為新塘工業加工區題詞。

家學者稱之為“黃金走廊”，優越的環境，優惠的政策，加上高效的服務，使這塊投資寶地，引起國內外商人的極大關注。

優越的環境

增城縣新塘工業加工區東距深圳 120 公里，西距廣州 36 公里，南與東莞隔江相望，正在拓寬的廣深公路、廣九鐵路、東江航線橫貫其中，正在興建的廣深高速公路也在這裡開口，具有三千噸泊位的新塘碼頭至香港 70 哩，每天有貨輪直達香港，水陸交通極其方便。加工區水電供應良好，電話暢通。區內用水由廣州市自來水公司專線供應，用電由黃埔



蘇國南，增城縣人民政府副縣長、新塘工業加工區管理委員會主任。

電廠、沙角電廠、大亞灣核電站等系統電網為主，區內有 110 千伏專用變電站，程控電話、電傳可達世界一百多個國家和地區。加工區勞動資源豐富，區內設有勞動服務公司，協助外商企業招聘員工和技術人員。

加工區所在地——新塘鎮，自古就是商業貿易重鎮，內有電器市場、成衣市場、建築材料市場和家具市場，還有賓館酒店、娛樂場所，為你提供豐富多彩的文化娛樂生活。

優惠的政策

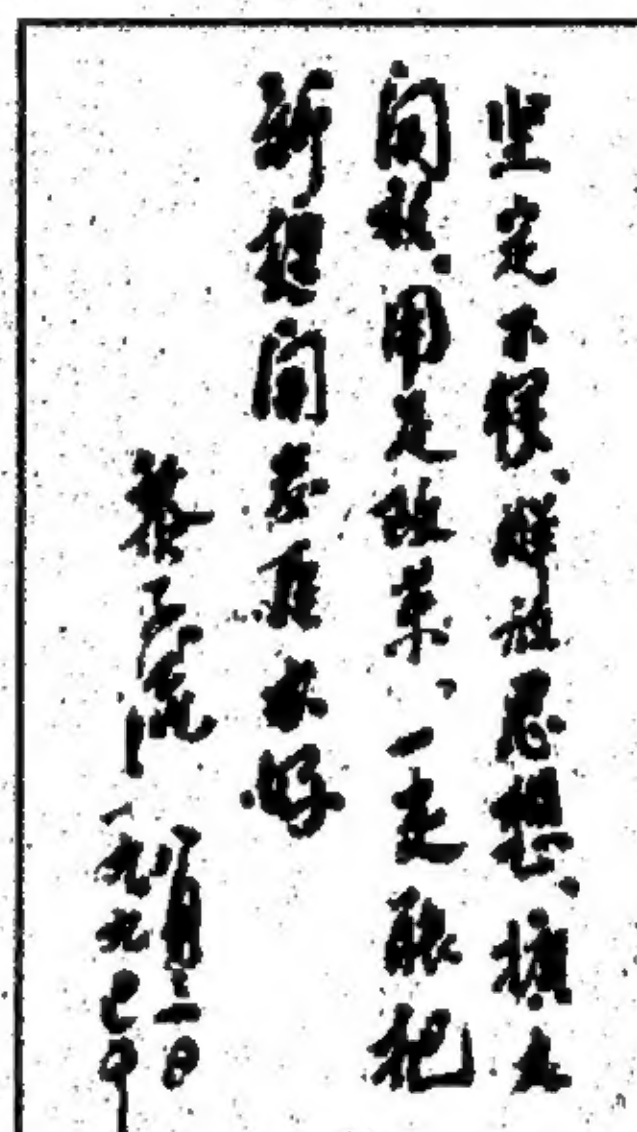
增城縣新塘工業加工區地處珠江三角洲，是國內最早開放的地區之一，除享受國家給予沿海開放地區的各項優惠政策外，增城縣人民政府還制定了《增城縣工業加工區優惠條件》，對前來投資的外商、港、澳、台商在稅收、土地、廠房使用、水電供應等方面給予優惠，外資企業在匯兌使用方面可自行調劑餘缺，可申請人民幣貸款。

高效的服務

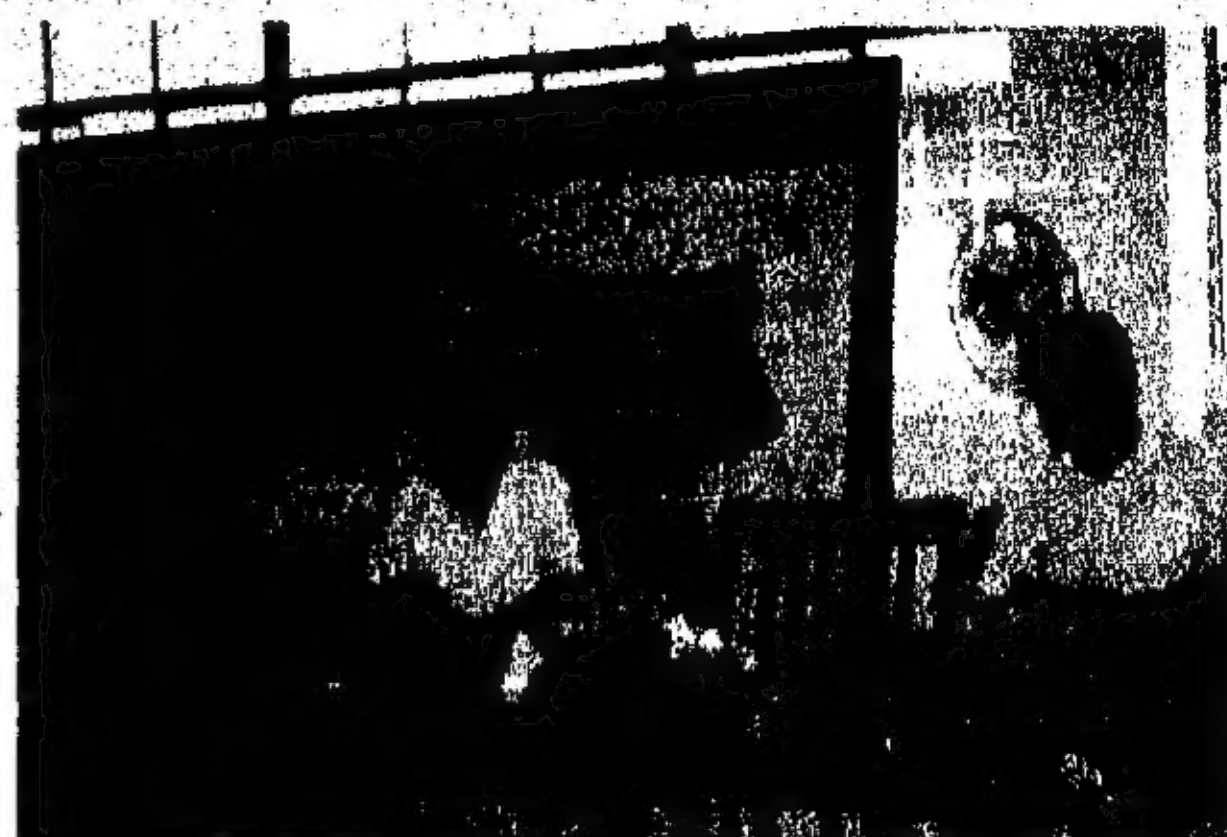
增城縣新塘工業加工區的行政管理機構——增城縣新塘工業

加工區管理委員會，行使縣一級審批和管理權限，區內設有海關、商檢、動植物檢疫、口岸、工商、稅務、銀行、保險等機構，對外資企業從項目審批、工商登記、稅務、結匯、進出口業務以及各種保險業務提供“一條龍”服務。管理委員會下設的職能部門，對項目實施過程中的各項活動實行“一個窗口”對外，為企業的開辦及生產提供各項諮詢服務，凡生產經營中遇到的各種問題，都可委託管理委員會下設的職能部門辦理，時間短，效率高。

增城縣新塘工業加工區成立三年多來，已開發“五通一平”土地 47 萬多平方米，興建廠房 4 萬多平方米。分屬茅山工業區、東莞工業區、東莞工業區、東莞工業區。國內最早由台灣商人獨資成片開發房地產的“台灣太平洋工業村”首期開發土地 8 萬多平方米，現已初具規模。來自香



廣州市市長黎子流為新塘工業加工區題詞。



廣東省代省長朱森林、廣州市市長黎子流與增城縣書記陳榮基視察新塘工業加工區。

港、台灣、美國、新加坡、意大利、英國等國家和地區的客商，通過受讓土地成片開發，受讓或租用土地建廠房，租用或購買廠房，外方出資、中方出土地或廠房，以及其他合作方式。興辦“三資”企業 48 家，“三來一補”企業 16 家，投資總額達 7000 萬美元，包括房地產開發、製衣、紡織、五金、塑料、化工、玩具、電子、食品、機電、模具等多個行業，絕大部分企業效益顯著，有的還追加投資，有意來加工區辦廠的外商越來越多。

增城縣新塘工業加工區也吸引了大批的國內企業。資產達 1 億多元的“廣州東華實業有限公司”開發了佔地 17 萬平方米的“東華工業村”，還有十幾家在加工區設廠的國內企業在國外尋找到合作伙伴或正在尋找伙伴，借加工區這塊寶地開拓着自己的未來。

今後，我們將一如既往的繼續完善投資環境，進一步提高辦事效率，竭誠歡迎更多的客商本着平等互利的原則，按照國際慣例，以各種合作形式前來投資置業，共創未來。

廣州市增城縣

新塘工業加工區管理委員會

地址：廣深公路新塘加油站對面

電話：511340

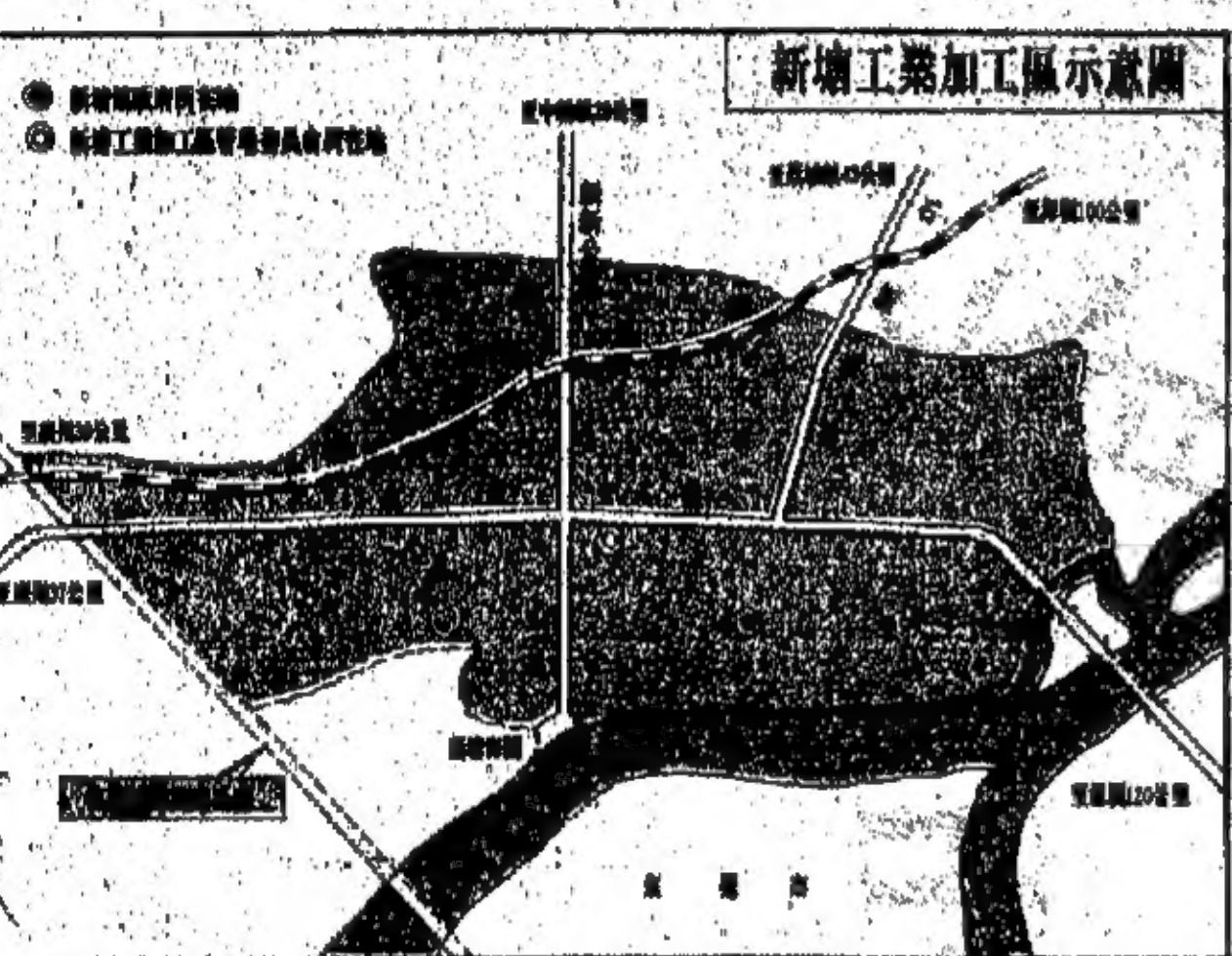
電話：2269703、2268098、2266709

聯繫人：朱梅瑞、潘汝松、李叔平

新塘工業加工區

張江其題詞

中共廣州市委副書記張漢清為新塘工業加工區題詞。



改善投資環境 提供多項服務

增城縣三江鎮江龍開發區歡迎海內外工商界投資開發

三江鎮位於增城

縣東南部，地處廣州至香港的中間地帶。東鄰博羅石灣，西接石灘，北靠嘉城南臨東江與東莞石龍隔江相望。廣深鐵路橫穿該鎮南部，荔三水泥公路串通南北，使廣汕公路和廣深公路勾通相接，鐵路、公路、水上運輸四通八達。程控電話“IDD”已同廣州市聯網，通訊非常暢順。隨著投資環境的不斷改善，三江鎮成為各地客商投資的理想寶地，既可以接受來自港澳、深圳的擴散，又能接受廣州、東莞、惠州的輻射。特別是地處三江鎮南端的江龍開發區，面臨東江，緊靠江龍大橋，與東莞石龍鎮、石碼鎮隔江相對，在增城縣政府的支持下，成立了中外合資的“運泰房地產發展有限公司”，更為江龍開發區的開發提供各項的方便。

目前，縣、鎮政府和各有關部門已致力於積極引進外



座落在開發區內的運泰五金塑料有限公司，規模宏大，職工千餘。

商投資項目，採取靈活的形式開辦各類企業，除了國家統一規定的優惠政策外，還採取一些靈活變通措施，辦理手續從簡，盡可能減免一些費用的收取，高效率為投資者創造快見效益的條件。江龍開發區已準備了提供客商所需的策劃及顧問服務，務求做到省時、省力、省錢、快見成效，服務範圍包括：

- ①代辦合同，任何投資形成均可代理洽談，直至辦妥合同。
- ②代辦一切籌建或租賃廠房的生活配套設施。
- ③代辦機械設備、運輸、工具、生活必需品等有關批文。
- ④統籌中港運輸，專業報關工作隊，辦理報關及有關文件處理。
- ⑤提供中央通訊系統，包括直通電話，傳真服務，文件及貨辦運送。
- ⑥提供各行業技術人員、管理人員、勞工招聘及在職訓練服務，並代辦勞動局有關證件文件手續。
- ⑦介紹銀行服務。
- ⑧提供合作、合資諮詢服務。

我們殷切期望各行業廠商的垂詢，更特別歡迎規模較小的廠家與我們共商成事，江龍開發區整個布局極具現代化城

市，發展計劃規模，除了可提供大量工業用地外，輔以生活設施發展場地，包括有一般住宅、豪華住宅及高級別墅，以迎合不同客戶所需，更設有嶄新設計之商業黃金走廊，有高層之商業中心、郵電服務、醫療診所、娛樂飲食中心、市場、幼兒園、學校及康體活動場所等設施，還有當地礦產、土特產物資源豐富，加上鄰近石龍鎮近年發展亦快，市場供應非常充裕，無論是五金器材、機械或電動工具、木材、建材及其他工業必需品應有盡有，採購極之方便，對經營各行業都起着積極作用。您能夠決定在江龍開發區設廠或投資，不僅是您的明智選擇，更可期“貨如輪轉通四海，財源茂盛達三江”。



增城縣三江鎮江龍開發區示意圖

地址：廣東省增城縣三江鎮江龍開發區

電話：2915346

郵政編碼：511325

香港聯絡處：香港新界屯門天后路18號

南丰工業城四座1109室

電話：466 0323

圖文傳真：467 8356



江龍大橋確保了往東莞深圳方向的交通暢順。

港新華分社公布賑災捐款芳名錄

訪成日金會將時到

【本報北京二十六日電】金日成主席於二十六日抵達北京，開始對中國進行為期三天的訪問。據悉，金日成主席此次訪問，是應中國領導人的邀請，旨在加強兩國間的友好關係，並就當前國際形勢交換意見。金日成主席將與中國領導人舉行多次會談，並參觀一些重要建設項目。此次訪問被視為中朝關係發展的一個重要契機。